

**INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY**  
INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PSICOLOGÍA ANALÍTICA

---

**The Constitution of the IAAP in the five official languages**

English version	p. 2
German version	p. 17
French version	p. 31
Italian version	p. 47
Spanish version	p. 62

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
 INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
 ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
 ASOCIACION INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA ANALITICA

---

## C O N S T I T U T I O N

### Contents

- I. Name, Domicile, Language**
  - Art. 1 Ingress
  - Art. 2 Name
  - Art. 3 Domicile
  - Art. 4 Language
  
- II. Aims of the Association**
  - Art. 5 Aims of the Association
  - Art. 5a Ethics
  - Art. 5b Congresses
  
- III. Membership-Status**
  - Art. 6 Categories of Membership
  - Art. 7 Admission to Membership
  - Art. 8 Termination of Membership
  - Art. 9 Privileges and Obligations of Membership
  - Art. 10 Membership Dues
  - Art. 11 Liability
  
- IV. Educational Development**
  - Art. 12 Developing Groups
  
- V. Organization**
  - Art. 13 Organs
  
  - A. Meeting of Delegates**
    - Art. 14 Composition/Organization/Proxy
    - Art. 15 Functions and Competencies
    - Art. 16 Convocation/Agenda
    - Art. 17 Voting Procedure
  
  - B. Executive Committee**

Art. 18 Composition  
Art. 19 Eligibility  
Art. 20 Election Procedure  
Art. 21 Functions and Competencies

**C. Ethics Committee**

Art. 22 Composition/Appointment  
Art. 23 Functions and Competencies

**D. Treasurer**

Art. 24 Election  
Art. 25 Functions

**F. Council of Societies**

Art. 26 Composition/Organization  
Art. 27 Functions

**VI. Changes to the Constitution**

Art. 28

**VII. Dissolution and Liquidation**

Art. 29

**VIII. Final Clauses**

Art. 30 Periods of Time  
Art. 31 Binding Law  
Art. 32 Putting into Force

## I. Name, Domicile, Language

### Art. 1 Ingress

<sup>1</sup>Analytical Psychology is the term applied to the psychology which originated in the work of Professor C.G. Jung (1875 -1961) of Zurich.

### Art. 2 Name

<sup>1</sup>The Association exists under the name of International Association for Analytical Psychology (IAAP) and is governed by articles 60 ff. of the Swiss Civil Code.

### Art. 3 Domicile

<sup>1</sup>The Association is domiciled in Zurich.

### Art. 4 Language

<sup>1</sup>The official languages of the Association are English, German, French, Italian and Spanish. Only the English and German versions of the Constitution are legally binding. In case of doubt the English version is applicable.

## II. Aims of the Association

### Art. 5 Aims of the Association

<sup>1</sup>The Association is an international organization, the Group Members and Individual Members of which are engaged in the practice of Analytical Psychology. Its aims are:

1. To promote the study of Analytical Psychology
2. To disseminate knowledge of Analytical Psychology
3. To require the maintenance of high standards of training, practice, and ethical conduct
4. To hold Congresses

<sup>2</sup>The Association shall pursue these aims with due regard to the autonomous status and professional interests of its Group Members and Individual Members.

<sup>3</sup>The Members of the Association bind themselves to abide by the established provisions of this Constitution, which include non-discrimination on the basis of race, religion, ethnic origin, gender or sexual orientation with regard to activities of professional associations' training programs and public events.

### Art. 5a Ethics

<sup>1</sup>All members of the Association bind themselves to maintain a high standard of ethical conduct.

<sup>2</sup>The Group Members are required to have an approved Code of Ethics of their own or to judge the ethical conduct of their members according to the 'Guidelines for Minimal Standards in Codes of Ethics for Member Groups of the IAAP'.

<sup>3</sup>The Individual Members shall be judged according to the 'Code of Ethics for IAAP Individual Members'.

<sup>4</sup> See also Arts. 22 and 23

### **Art. 5b Congresses**

<sup>1</sup>Congresses shall, if possible, be held at regular intervals of not more than three years. The Meeting of Delegates shall decide the time and place of the Congresses. Where possible, a Group Member shall be asked to become the inviting body responsible for practical arrangements. The program shall be arranged by the Executive Committee.

<sup>2</sup>The costs of organizing International Congresses according to Art. 5.1.4 are to be paid by the IAAP; any surplus remaining after all expenses are paid will go to the IAAP, and any losses incurred with respect to a Congress will be covered by the IAAP.

## **III. Membership Status**

### **Art. 6 Categories of Membership**

<sup>1</sup>There are four categories of membership:

1. Group Membership (without Training Status)
2. Group Membership (with Training Status)
3. Individual Membership
4. Honorary Membership

<sup>2</sup>A Group Member is a society of analysts which has been elected as a body to membership of IAAP. By virtue of its election all its members, both present and future, who are professionally and analytically qualified, become members of Group Members of the Association.

<sup>3</sup>An Individual Member is an analyst who has been elected to membership without being a member of a Group Member. Individual membership will be restricted to places where there are not enough analysts to form a Group Member, and only in exceptional circumstances may it be granted to other conditions.

### **Art. 7 Admission to Membership**

<sup>1</sup>Election to Membership shall depend upon an affirmative vote by a two-thirds majority of those Delegates either present or represented by proxy at the Meeting of Delegates.

<sup>2</sup>The requirements for the categories of Membership include, but are not limited to, those stipulated below:

- a. Group Membership (without Training Status)
  - A minimum of six members in good standing in the Association, who reside in the applicant's general locality
  - Academic or equal qualifications of these members, analytic training, professional status

- History of all past or present membership in, or rejection by, any other IAAP Group Member
  - Demonstration of capability to ensure the ethical practice of its members
  - Guarantee of the transfer of voting rights to the applying Group Member
  - Group and Individual Members in the same country may state in writing their opinion regarding the application
- b. Group Membership (with Training Status)
- A minimum of ten members in good standing in the Association, who reside in the applicant's general locality, six of whom have at least five years of analytic experience since qualifying as analysts
  - Academic or equal qualifications of these members, analytic training, professional status
  - History of all past or present membership in, or rejection by, any other IAAP Group Member
  - Demonstration of capability to ensure the ethical practice of its members and candidates in training
  - Guarantee of the transfer of voting rights to the applying Group Member
  - Demonstration of having the ability of establishing a training program with their members
  - Group and Individual Members in the same country may state in writing their opinion regarding the application
- c. Individual Membership
- Academic or equal qualifications, analytic training, professional status
  - History of all past or present membership in, or rejection by, any IAAP Group Member
  - Acceptance of the IAAP Code of Ethics and of the jurisdiction of Association with respect to ethics for Individual Members
  - A finding that an applicant cannot reasonably be expected to become a member of a Group Member
- d. Honorary Membership
- Any person either within or outside the Association
  - To be worthy of this high honor, a person should have a history of achievement as demonstrated by original scholarly work and/or by outstanding professional contributions, international recognition, individual merit, long and distinguished activities in the Jungian field, and proven integrity

<sup>3</sup>The provisions for admission to all the categories of Membership are determined by the Executive Committee within the frame of the Constitution. For Individual Members the Executive Committee shall judge the applicant's petition for admission according to its own established assessment criteria and rules of procedure and will decide whether the applicant meets the conditions for admission to the IAAP. The Executive Committee will provide a recommendation to the Delegates on the admission of the applicant as an Individual Member at the next Meeting of Delegates. The Delegates must decide by at least a two-thirds majority in the applicant's favour.

<sup>4</sup>The Executive Committee, according to its provisions, has the right to give provisional recognition (not Membership) to a person applying for Individual Membership status. Such recognition carries with it the right to attend Congresses,

after payment of Congress fees, but not to attend business meetings. The application for admission must be voted upon at the next Meeting of Delegates.

<sup>5</sup>Analytic training is defined as at minimum: 240 hours of personal analysis and 100 hours of case consultation.

## **Art. 8 Termination of Membership and Change of Category of Membership**

<sup>1</sup>Termination of Group Members:

1. Upon dissolution
2. Upon resignation which takes effect at the end of the current year and has to be tendered at least eight weeks before that date
3. Upon a decision of the Meeting of Delegates with an affirmative vote by a two-thirds majority of those Delegates either present or represented by proxy

<sup>2</sup>Termination of Individual Members:

1. Upon death
2. Upon resignation
3. Upon non-payment of dues according to Art. 10
4. Upon a decision of the Ethics Committee
5. Upon a decision of the Meeting of Delegates with an affirmative vote by a two-thirds majority of those Delegates either present or represented by proxy

<sup>3</sup>Termination of Honorary Members who are not Analyst Members of the Association:

1. Upon death
2. Upon resignation
3. Upon a decision of the Meeting of Delegates with an affirmative vote by a two-thirds majority of those Delegates either present or represented by proxy

<sup>4</sup>The Executive Committee shall have the right to suspend a Group or an Individual Member and to have membership terminated or not, as the case may be, by the subsequent Meeting of Delegates.

<sup>5</sup> In case a Group Member with Training Status is no longer fulfilling the special requirements according to Art. 7, Para.2, lit. b), the Executive Committee has the right to change its category of membership to Group Member without Training Status. The Executive Committee will follow a special procedure to take this decision according to its provisions. This decision has to be approved by the Meeting of Delegates. The Group Member has the possibility of appeal to the Meeting of Delegates.

<sup>6</sup> Provisions for termination of Membership are fixed by the Executive Committee.

## **Art. 9 Privileges and Obligations of Membership**

<sup>1</sup> Privileges of

a. Group Members without Training Status:

- To attend all meetings of the Association, other than Committee meetings
- To receive the publications of the Association
- To be listed with all their analyst members in the Members List of the Association

- To consult with the various committees of the Association
  - Voting rights according to Art. 14
- b. Group Members with Training Status:
- All the privileges of Group Members without Training Status, plus:
  - To be listed with all their analyst members in the Members List of the Association as a Group Member with Training Status
  - Authorization to train new analyst members
- c. Individual Members:
- To attend all meetings of the Association, other than Committee meetings
  - To receive the publications of the Association
  - To be listed in the Members List of the Association
  - To consult with the various committees of the Association
  - Voting rights according to Art. 14
- d. Honorary Members:
- To attend all meetings of the Association, other than Committee meetings
  - To receive the publications of the Association
  - To be listed in the Members List of the Association
  - To consult with the various committees of the Association
  - No voting rights

#### 2Obligations of

- a. Group Members without Training Status:
- Members are bound by the Constitution and the Provisions of the Association
  - To accept the jurisdiction of the Association with respect to ethics according to Art. 5a and Art. 23
  - To maintain high standards of practice
  - To pay annual dues, the amount of which shall be determined by the Meeting of Delegates
- b. Group Members with Training Status:
- All the obligations as Group Members without Training Status
  - To maintain high standards of training
- c. Individual Members:
- All the obligations of Group Members without Training Status
- d. Honorary Members:
- To maintain high standards of professional conduct congruent with the aims of the Association

#### **Art. 10 Membership Dues**

<sup>1</sup>The Group Members owe the IAAP the agreed membership dues per person multiplied by the number of analysts belonging to and holding their voting rights in the Group Member as per January 1<sup>st</sup> of that year. In the case of Individual Members, dues shall be payable directly to the Treasurer of the Association. In the event of



payment of membership dues after July 1<sup>st</sup> of that year, a late payment of CHF 20 per person will be payable.

<sup>2</sup>Individual Members who have not paid their dues after one year will be regarded as having resigned. After payment of all outstanding dues, they can be re-instated as Members.

<sup>3</sup>Honorary Members and Members 75 and over do not pay dues.

### **Art. 11 Liability**

<sup>1</sup>The liability of the Association shall not exceed its actual funds. No member shall be liable for debts or obligations incurred by the Association.

## **IV. Educational Development**

### **Art. 12 Developing Groups**

<sup>1</sup>Developing Groups are associations of people in regions in which there is no existing IAAP Group Member.

<sup>2</sup>The provisions for recognition to become a Developing Group are determined by the Executive Committee.

## **V. Organization**

### **Art. 13 Organs**

<sup>1</sup>The organs of IAAP are:

- A Meeting of Delegates
- B Executive Committee
- C Ethics Committee
- D Treasurer
- E Council of Societies

#### **A. Meeting of Delegates**

### **Art. 14 Composition / Organization/Proxy**

<sup>1</sup>The Meeting of Delegates is the highest organ of the Association. It is convened ordinarily every three years at the time of the Congress.

<sup>2</sup>Group Members shall be represented in accordance with the following formula: One Delegate for up to ten Members who hold their voting rights in the Association via the Group Member in question; two Delegates up to 20 Members, and so on. One Group Member shall not represent more than 25% of all votes in the meeting.

<sup>3</sup>Individual Members shall be treated as one group, and they shall among themselves elect Delegates to represent them in the same ratio as stated for other Group Members.

<sup>4</sup>The number of Delegates is determined by the number of Members registered on the 1<sup>st</sup> January of the year in which the Meeting of Delegates takes place. The notification of the names of the Delegates, with proxies, has to be filed in writing, undersigned by the President of the Group Member, to the Chairperson of the Meeting of Delegates, one month before the meeting. Changes to this list can be made up to the day before the Meeting of Delegates takes place, provided that notification is given to the Chairperson of the Meeting of Delegates.

### **Art. 15 Functions and Competencies**

<sup>1</sup>The Meeting of Delegates has the power to:

1. Make amendments to the Constitution
2. Establish regulations for general rules or delegations to the Executive Committee
3. Take decisions regarding items on the agenda (see Art. 16.4)
4. Elect the President by Ratification
5. Elect the President-Elect, Vice-Presidents, other Group Member representatives of the Executive Committee, Treasurer
6. Accept the report of the President
7. Take notice of the report of the Treasurer
8. Accept the financial statement and discharge the Members of the Executive Committee
9. Determine change in the membership dues
10. Decide the admission to Membership and termination of Membership
11. Decide the place of the next Congress
12. Discuss affairs administered by the Executive Committee
13. Dissolve and liquidate the Association

### **Art. 16 Convocation/Agenda**

<sup>1</sup>The ordinary Meeting of Delegates shall take place at the time of the Congress.

<sup>2</sup>Extraordinary meetings may be called at any time by the Executive Committee. Extraordinary meetings shall be called by the Executive Committee when at least one-fifth of the overall number of allowable Delegates, representing at least two Groups, demand it and specify the reason for the meeting. The number of delegates will be determined by the number of members registered on the 1<sup>st</sup> of January of the year in which the meeting will take place.

<sup>3</sup>Motions for the amendments to the Constitution have to be filed with the President no later than 9 months in advance of the Meeting of Delegates.

<sup>4</sup>Non-constitutional items for the agenda: a Group Member or Delegate has the right to place items on the agenda and to designate whether for discussion only or for discussion and vote. Items for a vote must be submitted to the President not later than 4 months in advance of the Meeting of Delegates. Non-voting items can be submitted at any time.

<sup>5</sup>The Agenda for any Meeting of Delegates is formulated by the Executive Committee in accordance with Art. 16. Decisions are restricted only to those items on the agenda.

<sup>6</sup>Notice of any meeting must be sent out by the President on behalf of the Executive Committee at least 3 months beforehand.

### **Art. 17 Voting Procedures**

<sup>1</sup>The quorum is a quorum of presence; it is initially determined as the number of Delegates present or represented by proxy at the beginning of the Meeting of Delegates. After a quorum call a new quorum of presence is determined as the number of Delegates present or represented by proxy.

<sup>2</sup>Decisions shall be reached by a simple majority. Elections shall be decided by a relative majority.

<sup>3</sup>A simple majority is an affirmative vote of half plus one vote of those Delegates either present or represented by proxy.

<sup>4</sup>A relative majority is an affirmative vote of the greatest number of votes for each of the candidates. In the case of a relative majority the President has a casting vote, if the votes for the candidates are equal.

<sup>5</sup>Motion for a secret ballot: Voting is carried out by show of hands, unless the Executive Committee or at least one-fifth of the Delegates present in person or by proxy requests a secret ballot or postal vote. Acceptance of new Group Members and termination of membership must be voted on by secret ballot. These decisions shall be final and no reasons need to be given for the decision.

<sup>6</sup>The representation of a Delegate is allowed under the following circumstances: If, due to exceptional circumstances, less than the full complement of Delegates for a Group Member is able to attend the Meeting of Delegates, a Delegate can represent several Delegates' votes if the President of the Group Member to which the Delegate belongs authorizes in writing and undersigns a list of proxies. A proxy vote can only be held by a Delegate from within the membership of the same Group Member.

## **B. Executive Committee**

### **Art. 18 Composition**

<sup>1</sup>The Executive Committee shall be determined by the Meeting of Delegates and shall hold office until the next regular Meeting of Delegates. It shall consist of:

1. The President, who shall be Chairperson
2. The President-Elect
3. The Honorary Secretary, appointed by the President
4. Two (2) Vice-Presidents
5. Nine (9) Representatives of the elected Group Members

<sup>2</sup>The Officers named above (President, President-Elect, Vice-Presidents and Honorary Secretary) are considered to be representatives of their respective Group Members, which therefore cannot be placed on the List of Group Members eligible for election to the Executive Committee. The Executive Committee consists of 14 members.

## **Art. 19 Eligibility**

### <sup>1</sup>Officers:

- a. Any analyst of the Association is eligible for office at all times within the framework of the constitution. Candidates must introduce themselves to the Delegates before the election. This may be accomplished through mailings or posters that are displayed during the Congress.
- b. President:  
The President-Elect becomes President by ratification at the Meeting of the Delegates, and upon declaring her or his acceptance of the responsibilities of office. In order to become President, the President-Elect has to be ratified by a simple majority. In exceptional circumstances, if the President-Elect cannot, or does not wish to, assume the office of President, then a new President is chosen by the Meeting of Delegates in a special vote from among the Vice-Presidents. The office of President consists of a one-time-only term of three (3) years
- c. President-Elect:  
Any analyst of the Association is eligible for election to this office. The office of President-Elect consists of a one-time-only term of three (3) years
- d. Vice-President:  
Two equally-ranked Vice-Presidents are elected, each to a three-(3)-year-term. An individual may hold the office of Vice-President for at most two (2) non-consecutive terms of office

### <sup>2</sup>Eligibility for Group Members:

The Delegates elect Group Members. Each elected Group Member has to name their representative from within their membership onto the Executive Committee for the full term.

<sup>3</sup>The totality of the Individual Members is considered a Group Member.

<sup>4</sup>Every Group Member not otherwise represented by one of the elected Officers is eligible for a term of three (3) years on the Executive Committee, and subsequently for a second term of three (3) years. If a Group Member has been represented for two consecutive terms of office – or six (6) years – on the Executive Committee, then the name of this Group Member shall be removed from the List of Group Members eligible for election for the ensuing three (3) years.

## **Art. 20 Election Procedure**

<sup>1</sup>First, the new President is determined and then the Members of the Executive Committee, in the following order:

1. President-Elect
2. The two Vice-Presidents
3. Naming of the Honorary Secretary
4. Naming of the Group Members eligible for election to the Executive Committee
5. Election of Group Members to the Executive Committee

<sup>2</sup>The specificities of the election itself are determined by the President (or designated replacement).

### **Art. 21 Functions and Competencies**

<sup>1</sup>The Executive Committee is the executive organ of the Association. It conducts the current business unless, according to the Constitution or a regulation, such business falls within the competency of the Meeting of Delegates. The Executive Committee can decide about provisions within the scope of its competency. It is responsible for the Meeting of Delegates.

<sup>2</sup>The Executive Committee may appoint Committees of Inquiry. Such Committees are authorized to intervene in the case of differences or difficulties which occur within or between Group Members as well as within or between Individual Members and Group Members.

<sup>3</sup>The Executive Committee fixes the Congress fees after consultation.

<sup>4</sup>Decisions of the Executive Committee shall be reached by a simple majority of its members present.

<sup>5</sup>The President presides over the Executive Committee. She or he presides over the Meeting of Delegates and, if possible, represents the Association at official events.

<sup>6</sup>Should the President temporarily be hindered in the fulfillment of presidential duties, particularly in the chairing of the Meeting of the Delegates, then the President-Elect shall represent the President during this time; should this not be possible, the Executive Committee shall choose a replacement from among the Vice-Presidents.

<sup>7</sup>The President appoints the Committees and Sub-Committees of the Association in consultation with the Executive Committee.

<sup>8</sup> The President designates the persons authorized to sign official documents. They have signatory powers collectively in pairs.

## **C. Ethics-Committee**

### **Art. 22 Composition and Appointment**

<sup>1</sup>In accordance with the aim of the Association as set out in Art. 5.1.3 there shall be established an Ethics Committee consisting of not less than five and not more than nine members, the exact number to be determined by the President in consultation with the Executive Committee. Such members shall be analyst members of the Group Members or Individual Members of the Association who are not Officers or Members of the Executive Committee.

<sup>2</sup>The Chair and members of the Ethics Committee shall be nominated by the President in consultation with the Executive Committee, which shall make the final approval. The Ethics Committee shall elect an Honorary Secretary from amongst its members. The term of office of the ordinary members of the Ethics Committee will

be three years, renewable twice for a further three years with the agreement of the Executive Committee. Where the Chair of the Ethics Committee has already served as an ordinary member for two terms of three years, the term can be extended to include a further two terms of three years as Chair.

### **Art. 23 Functions and Competencies**

<sup>1</sup>The Ethics Committee shall have as its main functions:

- a. To act as a resource on ethical matters for Individual Members, Group Members, analyst members of Group Members
- b. To maintain and periodically revise the following documents:
  1. Code of Ethics for IAAP Individual Members
  2. Guidelines for Minimal Standards in Codes of Ethics for Group Members of the IAAP
  3. The Responsibilities and Procedures of the Ethics Committee of the IAAP
- c. To receive complaints as defined in these documents
- d. To review and approve the Codes of Ethics and Procedures of new Group Members upon their application for recognition by the IAAP to ensure that the minimal standards have been met
- e. To protect the public interest

<sup>2</sup> Revisions of the documents mentioned in this Art., Para.1, lit. b), shall be reviewed by the Executive Committee in consultation with the Ethics Committee for recommendation to the next Meeting of Delegates for approval.

## **D. Treasurer**

### **Art. 24 Election**

<sup>1</sup>The Meeting of Delegates shall elect a Treasurer who needs not be a member of the Association. The Treasurer shall attend the Meeting of Delegates or of the Executive Committee by request, but without vote.

### **Art. 25 Function**

<sup>1</sup>The Treasurer gives an account of the annual financial status of the Association to the Executive Committee and a report for the attention of the Meeting of Delegates.

## **E. Council of Societies**

### **Art. 26 Composition/Organization**

<sup>1</sup>Composition:

The Council of Societies consists of one representative from each Group Member of the Association and an elected representative of the Individual Members. Each Group Member is free to decide whether they wish to send their President (Chairperson) or another representative to the Council of Societies.

<sup>2</sup>Council Meetings:

The Council of Societies is convened by the President of the Association. It shall take place every three years in conjunction with the meeting of the Executive

Committee some months prior to the Association's International Congress. The members of the Executive Committee will be invited to participate.

<sup>3</sup>Further meetings can be held by invitation of the Executive Committee.

### **Art. 27 Functions**

<sup>1</sup>The functions of the Council of Societies are as follows:

- a. To inform the representatives, to discuss and disseminate information about pending business on the Agenda for the Meeting of Delegates so that they might prepare their Delegates with regard to matters that are to be voted upon. The President of the Association chairs and the Members of the Executive Committee participate in the Meeting of the Council of Societies, and present and discuss issues from the Agenda of the pending Meeting of Delegates with the representatives
- b. To discuss matters of interest to the Membership
- c. To recommend to the Executive Committee other topics for future consideration

## **VI. Changes to the Constitution**

### **Art. 28**

<sup>1</sup>Changes to the Constitution can be made only by the Meeting of Delegates. A two-thirds majority of those Delegates either present or represented by proxy is required to change the Constitution.

<sup>2</sup>Proposals to changes to the Constitution may be submitted by any Group Member, or by the Executive Committee. Such proposals must be received by the President no later than nine months prior to the date of the Meeting of Delegates. The President must inform the Meeting of Delegates of any such proposals by placing them on the Agenda.

## **VII. Dissolution and Liquidation of the Association**

### **Art. 29**

<sup>1</sup>A resolution to dissolve the Association can be adopted either at the Meeting of Delegates or by postal vote. With this resolution the question of disposition of the funds of the Association has to be settled. If a Meeting convened to consider such a resolution does not have a vote of three-fourths of the Delegates either present or represented by proxy, the question shall then be submitted by letter to all the Delegates, and the resolution shall be considered adopted by a three-fourths affirmative vote by mail of all. To be counted Delegates must forward their vote in writing before the deadline.

## **VIII. Final Clauses**

### **Art. 30 Periods of Time**

<sup>1</sup>Reference to periods of time established in this Constitution:

- to calculate the membership dues (Art. 10, Para.1)
- to determine the number and names of Delegates (Art. 14, Para.4)
- to submit motions for an ordinary Meeting of Delegates (Art. 16, Para.3)
- to give notice of a Meeting of Delegates (Art. 16, Para. 6)
- to submit proposals to changes to the Constitution (Art. 28, Para.2)

**Art. 31 Binding Law**

<sup>1</sup>Unless the present Constitution diverges from them, the regulations of the Swiss Civil Code, Art. 60 et seq. shall apply.

**Art. 32 Putting into force**

<sup>1</sup>Approved by the Meeting of Delegates, August 21<sup>st</sup>, 2013.

<sup>2</sup>Put into force at the close of the Meeting of Delegates, August 21<sup>st</sup>, 2013.



INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
 INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
 ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
 ASOCIACION INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA ANALITICA

---

## S T A T U T E N

### Inhalt

#### I. Name, Sitz, Sprache

- Art. 1 Ingress
- Art. 2 Name
- Art. 3 Sitz
- Art. 4 Sprache

#### II. Ziele der Gesellschaft

- Art. 5 Ziele der Gesellschaft
- Art. 5a Ethik
- Art. 5b Kongresse

#### III. Mitgliedschaft

- Art. 6 Kategorien
- Art. 7 Aufnahme
- Art. 8 Beendigung
- Art. 9 Rechte und Pflichten
- Art. 10 Mitgliederbeiträge
- Art. 11 Haftung

#### IV. Ausbildungsförderung

- Art. 12 Developing Groups

#### V. Organisation

- Art. 13 Organe

##### A. Delegiertenversammlung

- Art. 14 Zusammensetzung/Organisation/Stellvertretung
- Art. 15 Funktionen und Kompetenzen
- Art. 16 Einberufung/Traktandenliste
- Art. 17 Abstimmungsverfahren

##### B. Vorstand

- Art. 18 Zusammensetzung
- Art. 19 Wählbarkeit
- Art. 20 Wahlverfahren
- Art. 21 Funktionen und Kompetenzen

**C. Ethikkomitee**

Art. 22 Zusammensetzung/Ernennung

Art. 23 Funktionen und Kompetenzen

**D. Quästor**

Art. 24 Wahl

Art. 25 Funktionen

**F. Rat der Gesellschaften**

Art. 26 Zusammensetzung/Organisation

Art. 27 Funktionen

**VI. Statutenänderungen**

Art. 28

**VII. Auflösung und Liquidation**

Art. 29

**VIII. Schlussbestimmungen**

Art. 30 Fristen

Art. 31 Zwingendes Recht

Art. 32 Inkraftsetzung

## I. Name, Sitz, Sprache

### Art. 1 Ingress

<sup>1</sup>Analytische Psychologie ist der Begriff, mit dem die tiefenpsychologische Richtung bezeichnet wird, welche im Werk von Professor C.G. Jung (1875 – 1961) aus Zürich ihren Ursprung hat.

### Art. 2 Name

<sup>1</sup>Unter dem Namen Internationale Gesellschaft für Analytische Psychologie (IGAP) besteht ein Verein im Sinne von Artikel 60ff. des ZGB (Schweizerisches Zivilgesetzbuch).

### Art. 3 Sitz

<sup>1</sup>Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Zürich.

### Art. 4 Sprache

<sup>1</sup>Die offiziellen Sprachen der Gesellschaft sind Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch. Rechtsverbindlich sind nur die Statuten in englischer und deutscher Sprache; im Zweifelsfall gilt der englische Wortlaut.

## II. Ziele der Gesellschaft

### Art. 5 Ziele der Gesellschaft

<sup>1</sup>Die Gesellschaft ist eine internationale Organisation von Gruppenmitgliedern und Einzelmitgliedern, die sich praktisch auf dem Gebiet der Analytischen Psychologie betätigen. Ihre Ziele sind:

1. Förderung des Studiums der Analytischen Psychologie
2. Verbreitung des Wissens über Analytische Psychologie
3. Forderung eines hohen Standards in Ausbildung, Praxis und ethischem Verhalten.
4. Durchführen von Kongressen

<sup>2</sup>Die Gesellschaft verfolgt diese Ziele unter angemessener Beachtung des autonomen Status und der beruflichen Interessen ihrer Gruppenmitglieder und Einzelmitglieder.

<sup>3</sup>Die Mitglieder der Gesellschaft verpflichten sich, die in diesen Statuten festgelegten Bestimmungen zu befolgen, was jede Diskriminierung aufgrund der Rasse, der Religion, der ethnischen Herkunft, des Geschlechts und der sexuellen Orientierung im Zusammenhang mit Aktivitäten von Berufsgesellschaften, Ausbildungsprogrammen und öffentlichen Veranstaltungen untersagt.

### Art. 5a Ethik

<sup>1</sup>Alle Mitglieder der Gesellschaft verpflichten sich zu hohen Standards im ethischen Verhalten.

<sup>2</sup>Die Gruppenmitglieder sind verpflichtet, einen eigenen, genehmigten Ethikkodex zu erlassen oder das ethische Verhalten ihrer Mitglieder nach den ‚Richtlinien für Minimalanforderungen in den Ethikkodices der Gruppenmitglieder der IGAP‘ zu beurteilen.

<sup>3</sup>Einzelmitglieder unterstehen dem ‚Ethikkodex für Einzelmitglieder der IGAP‘.

<sup>4</sup>Siehe auch Artikel 22 und 23.

### **Art. 5b Kongresse**

<sup>1</sup>Kongresse sollen, wenn möglich, in regelmässigen Zeitabständen von nicht mehr als drei Jahren stattfinden. Die Delegiertenversammlung entscheidet über Zeit und Ort des Kongresses. Wo das möglich ist, soll eine Gruppe angefragt werden, die Organisation und die praktische Durchführung des Kongresses zu übernehmen. Das Programm wird vom Vorstand zusammengestellt.

<sup>2</sup>Die Kosten der Organisation Internationaler Kongresse gemäss Art. 5.1.4 werden von der IGAP getragen; allfällige Einnahmenüberschüsse nach Abzug aller Unkosten gehen an die IGAP, die auch allfällige im Zusammenhang mit einem Kongress entstandene Verluste trägt.

## **III. Mitgliedschaft**

### **Art. 6 Kategorien**

<sup>1</sup>Es gibt vier Kategorien der Mitgliedschaft:

1. Gruppenmitglieder (ohne Ausbildnerstatus)
2. Gruppenmitglieder (mit Ausbildnerstatus)
3. Einzelmitglieder
4. Ehrenmitglieder

<sup>2</sup>Ein Gruppenmitglied ist eine Gesellschaft von Analytikern und Analytikerinnen, welche als Gruppe in die IGAP aufgenommen wurde. Durch Annahme der Bewerbung werden die einzelnen Mitglieder der Gruppe, sowohl die derzeitigen als auch die künftigen, sofern sie beruflich und analytisch qualifiziert sind, zu Mitgliedern der Internationalen Gesellschaft.

<sup>3</sup>Ein Einzelmitglied ist eine Analytiker oder eine Analytikerin, der oder die in die IGAP aufgenommen wurde, ohne Mitglied eines Gruppenmitglieds zu sein. Die Einzelmitgliedschaft ist auf Orte beschränkt, wo nicht genügend Analytiker und Analytikerinnen zur Bildung einer Gruppe vorhanden sind, und sie kann nur in besonderen Fällen zu anderen Bedingungen gewährt werden.

### **Art. 7 Aufnahme**

<sup>1</sup>Die Wahl der Mitglieder erfolgt mit Zustimmung einer 2/3 Mehrheit der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten an der Delegiertenversammlung.

<sup>2</sup>Es gelten folgende, nicht abschliessende Anforderungen für die verschiedenen Mitgliederkategorien:

#### **a. Gruppenmitglieder (ohne Ausbildnerstatus)**

- Mindestens 6 Mitglieder von gutem Ruf in der Gesellschaft, mit Wohnort am Sitz des Gesuchstellers
- Akademische oder gleichwertige Qualifizierung dieser Mitglieder, analytische Ausbildung, Berufsstatus
- Nennung aller vergangenen, gegenwärtigen und zurückgewiesenen Mitgliedschaften bei einem andern Gruppenmitglied der IGAP
- Nachweis der Fähigkeit, das ethische Verhalten seiner Mitglieder sicherzustellen
- Nachweis, dass die Stimmrechte der einzelnen Mitglieder auf das um Aufnahme ersuchende Gruppenmitglied übertragen wurden
- Gruppenmitglieder und Einzelmitglieder im gleichen Land sollen eine schriftliche Stellungnahme zum Gesuch abgeben können

b. Gruppenmitglieder (mit Ausbilderstatus)

- Mindestens zehn Mitglieder von gutem Ruf in der Gesellschaft, mit Wohnort am Sitz des Gesuchstellers, sechs von ihnen haben mindestens 5 Jahre analytische Erfahrung seit ihrer Qualifizierung als Analytiker
- Akademische oder gleichwertige Qualifizierung dieser Mitglieder, analytische Ausbildung, Berufsstatus
- Nennung aller vergangenen, gegenwärtigen und zurückgewiesenen Mitgliedschaften bei einem andern Gruppenmitglied der IGAP
- Nachweis der Fähigkeit, das ethische Verhalten seiner Mitglieder und Ausbildungskandidaten sicherzustellen
- Nachweis, dass die Stimmrechte der einzelnen Mitglieder auf das um Aufnahme ersuchende Gruppenmitglied übertragen wurden
- Nachweis der Fähigkeit, mit seinen Mitgliedern ein Ausbildungsprogramm aufstellen zu können
- Gruppenmitglieder und Einzelmitglieder im gleichen Land sollen eine schriftliche Stellungnahme zum Gesuch abgeben können.

c. Einzelmitglieder

- Akademische oder gleichwertige Qualifizierung, analytische Ausbildung, Berufsstatus
- Nennung aller vergangenen, gegenwärtigen und zurückgewiesenen Mitgliedschaften bei einem andern Gruppenmitglied der IGAP.
- Zustimmung zum Ethikkodex der IGAP und zu den Entscheiden der Gesellschaft die ethischen Regeln für Einzelmitglieder betreffend
- Eine Abklärung, dass vom Gesuchsteller nicht in vertretbarer Art erwartet werden kann, Mitglied eines Gruppenmitglieds zu werden

d. Ehrenmitglieder

- Jede Person innerhalb oder ausserhalb der Gesellschaft
- Um dieser hohen Ehre würdig zu sein, sollte eine Person einen Leistungsausweis vorlegen mit originären wissenschaftlichen Arbeiten und/oder mit herausragenden beruflichen Beiträgen, internationaler Anerkennung, persönlichem Verdienst, langen und angesehenen Tätigkeiten im Jungschen Umfeld und nachgewiesener Integrität.

<sup>3</sup>Die Ausführungsbestimmungen für die Aufnahme aller Kategorien der Mitgliedschaft legt der Vorstand im Rahmen der Statuten fest. Für Einzelmitglieder beurteilt der Vorstand das Aufnahmegesuch des Bewerbers oder der Bewerberin gemäss den von ihm aufgestellten Bewertungskriterien und Verfahrensregeln und entscheidet, ob der Bewerber oder die Bewerberin die Bedingungen zur Aufnahme in die IGAP erfüllt. Der Vorstand wird den Delegierten an der nächstfolgenden Delegiertenversammlung eine Empfehlung über die Aufnahme des Bewerbers oder der Bewerberin als Einzelmitglied abgeben. Die Aufnahme erfolgt bei Zustimmung von mindestens 2/3 der Delegiertenstimmen.

<sup>4</sup>Der Vorstand hat gemäss seinen Ausführungsbestimmungen das Recht, einer Person, die sich um Einzelmitgliedschaft bewirbt, provisorische Anerkennung (nicht Mitgliedschaft) zu geben. Eine solche Anerkennung bringt das Recht mit sich, Kongresse nach Bezahlung der Kongressgebühren zu besuchen, jedoch nicht das Recht, an Geschäftssitzungen teilzunehmen. Über die Bewerbung zur Aufnahme muss an der nächsten Delegiertenversammlung abgestimmt werden.

<sup>5</sup>Analytische Ausbildung wird definiert mit einem Minimum von 240 Stunden persönlicher Analyse und 100 Stunden Supervision.

## **Art. 8 Beendigung der Mitgliedschaft und Wechsel der Kategorie der Mitgliedschaft**

<sup>1</sup>Beendigung der Gruppenmitgliedschaft:

1. Bei Auflösung
2. Durch Rücktritt, der am Ende des geltenden Jahres in Kraft tritt und mindestens acht Wochen vor diesem Termin eingereicht werden muss
3. Nach Beschluss der Delegiertenversammlung mit einer 2/3 Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten

<sup>2</sup>Beendigung der Einzelmitgliedschaft:

1. Durch Tod
2. Durch Rücktritt
3. Bei Nichtzahlen der Mitgliederbeiträge gemäss Art. 10
4. Durch Beschluss des Ethikkomitees
5. Durch Beschluss der Delegiertenversammlung mit einer 2/3 Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten

<sup>3</sup>Beendigung der Ehrenmitgliedschaft von Nicht-Analytikern oder Nicht-Analytikerinnen:

1. Durch Tod
2. Durch Rücktritt
3. Durch Beschluss der Delegiertenversammlung mit einer 2/3 Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten

<sup>4</sup>Das Exekutivkomitee ist berechtigt, ein Gruppenmitglied oder ein Einzelmitglied zu suspendieren; über die Aufhebung der Mitgliedschaft ist an der nächst folgenden Delegiertenversammlung zu entscheiden.

<sup>5</sup>Falls ein Gruppenmitglied mit Ausbilderstatus die besonderen Anforderungen gemäss Art. 7, Abs. 2, Buchst.b) nicht mehr erfüllt, hat der Vorstand das Recht, die Kategorie der Mitgliedschaft zu Gruppenmitglied ohne Ausbilderstatus zu ändern. Der Vorstand wird diesen Entscheid nach einem besonderen Verfahren treffen, das in seinen Ausführungsbestimmungen festgelegt ist. Der Entscheid muss von der Delegiertenversammlung bestätigt werden. Das Gruppenmitglied hat die Möglichkeit an die Delegiertenversammlung zu appellieren..

<sup>6</sup>Die Ausführungsbestimmungen für die Beendigung der Mitgliedschaft werden vom Vorstand erlassen.

## **Art. 9 Rechte und Pflichten der Mitglieder**

<sup>1</sup>Rechte der

a. Gruppenmitglieder ohne Ausbilderstatus::

- An allen Versammlungen der Gesellschaft teilzunehmen, ausser den Vorstands- und Komiteesitzungen
- Die Publikationen der Gesellschaft zu bekommen
- Mit allen Analytikerinnen und Analytikern im Mitgliederverzeichnis der Gesellschaft aufgeführt zu sein
- Die verschiedenen Komitees der Gesellschaft zu konsultieren
- Stimmrechte gemäss Art. 14

b. Gruppenmitglieder mit Ausbilderstatus:

- Alle Rechte der Gruppenmitglieder ohne Ausbilderstatus, sowie
- im Mitgliederverzeichnis der Gesellschaft mit allen ihren Analytikerinnen und Analytikern als Gesellschaft mit Ausbilderstatus aufgeführt zu sein.
- Ermächtigung, neue Analytikerinnen und Analytiker auszubilden

- c. Einzelmitglieder:
- An allen Versammlungen der Gesellschaft teilzunehmen, ausser den Vorstands- und Komiteesitzungen
  - Die Publikationen der Gesellschaft zu bekommen
  - Im Mitgliederverzeichnis der Gesellschaft aufgeführt zu sein
  - Die verschiedenen Komitees der Gesellschaft zu konsultieren
  - Stimmrechte gemäss Art. 14
- d. Ehrenmitglieder:
- An allen Versammlungen der Gesellschaft teilzunehmen, ausser den Vorstands- und Komiteesitzungen
  - Die Publikationen der Gesellschaft zu erhalten
  - Im Mitgliederverzeichnis der Gesellschaft aufgeführt zu sein
  - Die verschiedenen Komitees der Gesellschaft zu konsultieren
  - Kein Stimmrecht

#### <sup>2</sup>Pflichten der

- a. Gruppenmitglieder ohne Ausbilderstatus:
- Mitglieder sind durch die Statuten und Ausführungsbestimmungen der Gesellschaft gebunden
  - Die Entscheide der Gesellschaft bezüglich Ethik gemäss Art. 5a und Art. 23 zu akzeptieren
  - Hohe Standards in der Praxis aufrecht zu halten
  - Jahresbeiträge zu bezahlen, deren Höhe von der Delegiertenversammlung bestimmt wird.
- b. Gruppenmitglieder mit Ausbilderstatus:
- Alle Pflichten der Gruppenmitglieder ohne Ausbilderstatus
  - Hohe Standards in der Ausbildung aufrecht zu halten
- c. Einzelmitglieder
- Alle Pflichten der Gruppenmitglieder ohne Ausbilderstatus
- d. Ehrenmitglieder:
- Hohe Standards im professionellen Handeln einzuhalten übereinstimmend mit den Zielen der Gesellschaft

#### **Art. 10 Mitgliederbeiträge**

<sup>1</sup>Die Gruppenmitglieder schulden der IGfAP die vereinbarten Mitgliederbeiträge pro Person, multipliziert mit der Zahl der Analytiker und Analytikerinnen, welche dem Gruppenmitglied angehören und über Stimmrecht verfügen, jeweils per 1. Januar des entsprechenden Jahres ihrer Mitgliedschaft. Die Einzelmitglieder bezahlen ihren Jahresbeitrag direkt an den Quästor oder an die Quästorin der Gesellschaft. Erfolgt die Zahlung des Mitgliederbeitrages nach dem 1. Juli des entsprechenden Jahres der Mitgliedschaft, ist für die verspätete Zahlung ein Zuschlag von CHF 20.- pro Person zu entrichten.

<sup>2</sup>Einzelmitglieder, die ihren Mitgliederbeitrag nicht bezahlen, werden nach einem Jahr als ausgetreten betrachtet. Nach Bezahlung aller ausstehenden Mitgliederbeiträge können sie als Mitglieder wieder aufgenommen werden.

<sup>3</sup>Ehrenmitglieder und Mitglieder über 75 Jahre bezahlen keine Mitgliederbeiträge.

**Art. 11 Haftung**

<sup>1</sup>Die Gesellschaft haftet nur mit ihrem Vermögen. Kein Mitglied haftet für Schulden oder Verpflichtungen, die die Gesellschaft eingegangen ist.

**IV. Ausbildungsförderung****Art. 12 “Developing Groups”**

<sup>1</sup>“Developing Groups” sind Gruppierungen von natürlichen Personen in Gebieten, in denen kein IGAP Gruppenmitglied existiert.

<sup>2</sup>Die Ausführungsbestimmungen zur Anerkennung von “Developing Groups” werden vom Vorstand erlassen.

**V. Organisation****Art. 13 Organe**

<sup>1</sup>Die Organe der IGAP sind:

- A Delegiertenversammlung
- B Vorstand
- C Ethikkomitee
- D Quästor
- E Rat der Gesellschaften

**A. Delegiertenversammlung****Art. 14 Zusammensetzung / Organisation / Stellvertretung**

<sup>1</sup>Die Delegiertenversammlung ist das höchste Organ der Gesellschaft. Sie wird alle drei Jahre zur Zeit des Kongresses zu einer ordentlichen Sitzung einberufen.

<sup>2</sup>Gruppenmitglieder sind in der Delegiertenversammlung gemäss folgender Formel vertreten: Ein Delegierter oder eine Delegierte für bis zu zehn Mitglieder, welche ihre Stimmrechte in der IGAP durch das entsprechende Gruppenmitglied ausüben, zwei Delegierte für bis zu 20 Mitglieder, usw. Ein Gruppenmitglied soll jedoch nicht mehr als 25 % aller Stimmen in der Delegiertenversammlung vertreten.

<sup>3</sup>Einzelmitglieder werden als eine Gruppe behandelt; sie wählen unter sich die Delegierten, die sie vertreten, nach der gleichen Formel, wie sie für andere Gruppenmitglieder festgelegt ist.

<sup>4</sup>Die Anzahl der Delegierten wird nach der Zahl der am 1. Januar des Jahres der Delegiertenversammlung registrierten Mitglieder bestimmt. Nicht weniger als einen Monat vor der Delegiertenversammlung geben die Präsidenten und Präsidentinnen der Gruppenmitglieder dem/der Vorsitzenden der Delegiertenversammlung schriftlich und unterzeichnet die Namen der Delegierten und allfälligen Stellvertretern bekannt. Die Listen der Delegierten können bis zu einem Tag vor der Delegiertenversammlung geändert werden, vorausgesetzt dass der /die Vorsitzende der Delegiertenversammlung davon in Kenntnis gesetzt wird.

**Art. 15 Funktionen und Kompetenzen**

<sup>1</sup>Die Delegiertenversammlung ist zuständig:

1. Die Statuten zu ändern



2. Bestimmungen für allgemeine Regeln oder Delegationen an den Vorstand festzulegen
3. Beschlüsse zu den traktandierten Geschäften zu fassen (siehe Art. 16.4)
4. Den Präsidenten/die Präsidentin zu wählen
5. Den designierten Präsidenten oder die designierte Präsidentin, die Vizepräsidenten oder die Vizepräsidentinnen, weitere Vertreter der Gruppenmitglieder als Mitglieder des Vorstands und den Quästor oder die Quästorin zu wählen
6. Den Bericht des Präsidenten oder der Präsidentin zu genehmigen
7. Kenntnis zu nehmen vom Bericht des Quästors oder der Quästorin
8. Die Jahresrechnung zu genehmigen und den Mitgliedern des Vorstands Décharge zu erteilen
9. Änderungen der Mitgliederbeiträge festzulegen
10. Über die Aufnahme von Mitgliedern und die Beendigung von Mitgliedschaften zu entscheiden
11. Über den Ort des nächsten Kongresses zu entscheiden
12. Über Geschäfte zu diskutieren, die in die Zuständigkeit des Vorstands fallen
13. Die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren

### **Art. 16 Einberufung/Traktandenliste**

<sup>1</sup>Die ordentliche Delegiertenversammlung findet während des Kongresses statt.

<sup>2</sup>Ausserordentliche Mitgliederversammlungen können zu jeder Zeit vom Vorstand einberufen werden, falls dies mindestens ein Fünftel aller Delegierten, die mindestens zwei Gruppenmitglieder vertreten, verlangen und die Gründe für die Einberufung der Versammlung ausdrücklich angeben. Die Anzahl der Delegierten wird nach der Zahl der am 1. Januar des Jahres der Delegiertenversammlung registrierten Mitglieder bestimmt.

<sup>3</sup>Anträge für Änderungen der Statuten müssen mindestens 9 Monate vor der Delegiertenversammlung beim Präsidenten oder der Präsidentin eingereicht werden.

<sup>4</sup>Nicht-statutarische Traktanden: Ein Gruppenmitglied oder ein Delegierter/eine Delegierte haben das Recht, Traktanden einzubringen und zu bestimmen, ob diese nur diskutiert oder auch darüber abgestimmt werden soll. Traktanden, über die abgestimmt wird, müssen mindestens 4 Monate vor der Delegiertenversammlung beim Präsidenten oder der Präsidentin eingereicht werden. Traktanden, über die nicht abgestimmt wird, können jederzeit eingebracht werden.

<sup>5</sup>Die Agenda für die Delegiertenversammlung wird vom Exekutivkomitee entsprechend Art. 16 formuliert. Beschlüsse können nur zu traktandierten Geschäften getroffen werden.

<sup>6</sup>Die Einladung zur Delegiertenversammlung erfolgt durch den Präsidenten oder die Präsidentin im Auftrag des Vorstands mindestens 3 Monate vor der Versammlung.

### **Art. 17 Abstimmungs- und Wahlverfahren**

<sup>1</sup>Das Quorum ist ein Quorum der Präsenz; dieses wird erstmals zu Beginn der Delegiertenversammlung bestimmt als die Anzahl der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten. Nach einem Antrag zur Bestimmung des Quorums wird ein neues Quorum der Präsenz bestimmt als die Anzahl der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten.

<sup>2</sup>Entscheide werden durch einfaches Mehr getroffen. Bei Wahlen gilt das relative Mehr.

<sup>3</sup>Ein einfaches Mehr ist das zustimmende Votum der Hälfte plus einer Stimme der anwesenden oder durch Vollmacht vertretenen Delegierten.

<sup>4</sup>Mit relativem Mehr sind diejenigen Kandidaten und Kandidatinnen gewählt, welche am meisten Stimmen erhalten. Bei relativem Mehr trifft der Präsident oder die Präsidentin ~~trifft~~ bei Stimmgleichheit den Stichentscheid.

<sup>5</sup>Anträge für eine geheime Abstimmung: Die Abstimmung erfolgt durch Handerheben, es sei denn der Vorstand oder mindestens 1/5 der anwesenden oder vertretenen Delegierten verlangten eine geheime Abstimmung oder eine briefliche Stimmabgabe. Über die Aufnahme neuer Gruppenmitglieder und den Ausschluss von Mitgliedern wird geheim abgestimmt. Diese Entscheide sind endgültig und bedürfen keiner Begründung.

<sup>6</sup>Die Vertretung eines oder einer Delegierten ist unter den folgenden Umständen zulässig: Sollte es in Ausnahmefällen vorkommen, dass es den Delegierten eines Gruppenmitglieds nicht möglich ist, in voller Anzahl teilzunehmen, dann kann ein Delegierter/eine Delegierte mehrere Delegiertenstimmen vertreten, sofern der Präsident oder die Präsidentin des Gruppenmitgliedes dies schriftlich bewilligt und eine Liste der Stellvertretungen unterschreibt. Eine Vertretung kann nur von einem Delegierten aus der Mitgliedschaft des gleichen Gruppenmitglieds übernommen werden.

## **B. Vorstand**

### **Art. 18 Zusammensetzung**

<sup>1</sup>Der Vorstand wird von der ordentlichen Delegiertenversammlung bestimmt und bleibt bis zur nächsten ordentlichen Delegiertenversammlung im Amt. Er besteht aus:

1. Dem Präsidenten/der Präsidentin, der/die gleichzeitig Vorsitzender/Vorsitzende ist
2. Dem designierten Präsidenten/der designierten Präsidentin
3. Dem Ehrensekretär/der Ehrensekretärin, vom Präsidenten/von der Präsidentin ernannt
4. Zwei (2) Vizepräsidenten/Vizepräsidentinnen
5. Neun (9) Vertretern/Vertreterinnen der gewählten Gruppenmitglieder.

<sup>2</sup>Die vorgenannten Funktionsträger/Funktionsträgerinnen (Präsident/Präsidentin, designierter Präsident/designierte Präsidentin, Vizepräsidenten/Vizepräsidentinnen und Ehrensekretär/Ehrensekretärin) gelten als Vertreter ihrer Gruppenmitglieder; letztere können deshalb nicht auf die Liste der wählbaren Gruppenmitglieder für den Vorstand gesetzt werden. Der Vorstand besteht aus 14 Mitgliedern.

### **Art. 19 Wählbarkeit**

<sup>1</sup>Funktionsträger/Funktionsträgerinnen:

- a. Jeder Analytiker/jede Analytikerin der Gesellschaft ist im Rahmen der statutarischen Bedingungen zu jeder Zeit für ein Amt wählbar. Kandidaten und Kandidatinnen müssen sich den Delegierten vor der Wahl vorstellen. Dies kann durch Versand von Informationen und/oder durch Poster während des Kongresses erfolgen.
- b. Präsident/Präsidentin:  
Präsident/Präsidentin wird der designierte Präsident/die designierte Präsidentin durch Bestätigungswahl an der Delegiertenversammlung, falls er/sie sich zur Übernahme des Amtes bereit erklärt. Für diese Bestätigung ist eine einfache Mehrheit notwendig. Unter besonderen Umständen, falls der designierte Präsident/die designierte Präsidentin das Amt des Präsidenten/der Präsidentin nicht übernehmen kann oder dies nicht will, wird ein neuer Präsident/eine neue Präsidentin in einer gesonderten Wahl von der Delegiertenversammlung unter den Vizepräsidenten/

Vizepräsidentinnen bestimmt. Für das Präsidentenamt gibt es nur eine einmalige Amtszeit von drei (3) Jahren.

- c. Designierter Präsident/designierte Präsidentin:  
Jeder Analytiker/jede Analytikerin der Gesellschaft ist in dieses Amt wählbar. Es gibt nur eine einmalige Amtszeit von drei (3) Jahren.
- d. Vizepräsidenten/Vizepräsidentinnen:  
Es werden zwei gleichrangige Vizepräsidenten/Vizepräsidentinnen gewählt, und zwar für eine Amtszeit von drei (3) Jahren. Die gleiche Person kann die Funktion des Vizepräsidenten/der Vizepräsidentin höchstens während zwei (2) nicht aufeinanderfolgenden Amtszeiten ausüben

<sup>2</sup>Wählbarkeit von Gruppenmitgliedern:

Die Delegierten wählen Gruppenmitglieder. Jedes gewählte Gruppenmitglied muss aus der Gesamtheit seiner Mitglieder einen Vertreter/eine Vertreterin bestimmen, durch den/die es sich im Vorstand während einer ganzen Amtszeit vertreten lässt.

<sup>3</sup>Die Gesamtheit aller Einzelmitglieder wird als ein Gruppenmitglied betrachtet.

<sup>4</sup>Jedes Gruppenmitglied, das nicht bereits durch einen Funktionsträger/eine Funktionsträgerin vertreten ist, kann für eine Amtszeit von drei (3) Jahren und anschliessend für eine zweite Amtszeit von drei (3) Jahren in den Vorstand gewählt werden. Wenn ein Gruppenmitglied zwei aufeinanderfolgend Amtszeiten oder sechs (6) Jahre im Exekutivkomitee vertreten war, wird sein Name bei Neuwahlen von der Liste der wählbaren Gesellschaften für die Dauer von drei (3) Jahren gestrichen.

## **Art. 20 Wahlverfahren**

<sup>1</sup>Zuerst wird der neue Präsident/die neue Präsidentin bestimmt und dann die Mitglieder des Vorstands in der folgenden Reihenfolge:

1. Der designierte Präsident/die designierte Präsidentin
2. Die zwei Vizepräsidenten/Vizepräsidentinnen
3. Ernennung des Ehresekretärs/der Ehresekretärin
4. Bekanntgabe der Gruppenmitglieder, die in den Vorstand gewählt werden können
5. Wahl der Gruppenmitglieder, die einen Vertreter/eine Vertreterin in den Vorstand senden können

<sup>2</sup>Der detaillierte Ablauf des Wahlverfahrens wird durch den Präsidenten/die Präsidentin festgelegt (oder der ernannten Stellvertretung).

## **Art. 21 Funktionen und Kompetenzen**

<sup>1</sup>Der Vorstand ist das ausführende Organ der Gesellschaft. Es führt die laufenden Geschäfte, es sei denn ein solches Geschäft falle gemäss den Statuten oder eines Beschlusses in den Kompetenzbereich der Delegiertenversammlung. Der Vorstand kann im Rahmen seiner Kompetenzen über Ausführungsbestimmungen entscheiden. Er ist für die Durchführung der Delegiertenversammlung verantwortlich.

<sup>2</sup>Der Vorstand kann Untersuchungskomitees ernennen. Solche Komitees sind befugt, im Falle von Zwistigkeiten und Schwierigkeiten innerhalb und zwischen Gruppenmitgliedern oder zwischen Gruppenmitgliedern und Einzelmitgliedern zu vermitteln.

<sup>3</sup>Der Vorstand legt nach Beratungen die Kongressgebühren fest.

<sup>4</sup>Entscheide des Vorstands werden durch einfaches Mehr der anwesenden Mitglieder getroffen.

<sup>5</sup>Der Präsident/die Präsidentin steht dem Vorstand vor. Er oder sie leitet die Delegiertenversammlung und vertritt wenn möglich die Gesellschaft bei offiziellen Anlässen.

<sup>6</sup>Sollte der Präsident/die Präsidentin vorübergehend an der Erfüllung seiner/ihrer Aufgaben gehindert sein, insbesondere den Vorsitz der Delegiertenversammlung nicht übernehmen können, so ersetzt ihn der/die designierte Präsident/Präsidentin während dieser Zeit; sollte dies nicht möglich sein, wählt das Exekutivkomitee den Ersatz aus dem Kreis der Vizepräsidenten oder Vizepräsidentinnen.

<sup>7</sup>Der Präsident/die Präsidentin ernennt die Komitees und Subkomitees der Gesellschaft nach Absprache mit dem Vorstand.

<sup>8</sup> Der Präsident/die Präsidentin bestimmt die Personen, die zur Unterzeichnung offizieller Dokumente ermächtigt sind. Sie haben Kollektivunterschrift zu zweien.

## C. Ethikkomitee

### Art. 22 Zusammensetzung und Ernennung

<sup>1</sup>In Übereinstimmung mit den Zielen der Gesellschaft wie unter Art. 5.1.3 aufgeführt, wird ein Ethikkomitee eingesetzt, welches sich aus mindestens fünf (5) und nicht mehr als neun (9) Mitgliedern zusammensetzt. Die genaue Zahl wird durch den Präsidenten/die Präsidentin in Absprache mit dem Vorstand festgesetzt. Die Mitglieder des Ethikkomitees sind Analytiker-Mitglieder der Gruppenmitglieder oder Einzelmitglieder der Gesellschaft; sie sind nicht Funktionäre oder Mitglieder des Vorstands.

<sup>2</sup>Der oder die Vorsitzende und die Mitglieder des Ethikkomitees werden vom Präsidenten oder der Präsidentin in Absprache mit dem Vorstand ernannt. Die Wahl erfolgt durch den Vorstand. Das Ethikkomitee wählt einen Ehrensekretär/eine Ehrensekretärin aus dem Kreis seiner Mitglieder. Die Amtsdauer der ordentlichen Mitglieder des Ethikkomitees beträgt drei Jahre, zweimal verlängerbar für drei weitere Jahre mit der Zustimmung des Vorstands. Falls der/die Vorsitzende des Ethikkomitees bereits zwei Amtszeiten von je drei Jahren als ordentliches Mitglied angehört hat, kann die Amtszeit als Vorsitzender für weitere zwei Perioden von je drei Jahren verlängert werden.

### Art. 23 Funktionen und Kompetenzen

<sup>1</sup>Die Hauptaufgaben des Ethikkomitees sind:

- a. Als eine Ressource bei ethischen Fragen zu handeln für Einzelmitglieder, Gruppenmitglieder und Analytikermitglieder von Gruppenmitgliedern
- b. Die folgenden Dokumente zu erhalten und periodisch zu revidieren:
  1. Ethikkodex für Einzelmitglieder der IGAP
  2. Richtlinien für Minimalanforderungen in den Ethikkodices der Gruppenmitglieder der IGAP
  3. Die Verantwortungen und Verfahren des Ethikkomitees der IGAP
- c. Klagen entgegenzunehmen, wie sie in diesen Dokumenten definiert sind
- d. Den Ethikkodex und die Ethikverfahren von neuen Gruppenmitgliedern zu prüfen und zu genehmigen und im Rahmen ihres Gesuchs um Anerkennung durch die IGAP sicherzustellen, dass die Minimalanforderungen eingehalten werden
- e. Das öffentliche Interesse zu schützen

<sup>2</sup> Änderungen der Dokumente, wie sie in diesem Artikel in Absatz 1, lit b) erwähnt sind, sind vom Vorstand in Beratung mit dem Ethikkomitee zu prüfen und der nächsten Delegiertenversammlung mit einer Empfehlung zur Annahme vorzulegen.

## **D. Quästor**

### **Art. 24 Wahl**

<sup>1</sup>Die Delegiertenversammlung wählt den Quästor oder die Quästorin, welcher oder welche nicht Mitglieder der Gesellschaft sein muss. Er oder sie kann auf Wunsch an der Delegiertenversammlung oder an einer Sitzung des Vorstands teilnehmen, hat aber kein Stimmrecht.

### **Art. 25 Aufgabe**

<sup>1</sup>Der Quästor gibt zuhanden des Vorstands Rechenschaft ab über die finanziellen Verhältnisse der Gesellschaft und verfasst darüber einen Bericht zuhanden der Delegiertenversammlung.

## **E. Rat der Gesellschaften**

### **Art. 26 Zusammensetzung/Organisation**

<sup>1</sup>Zusammensetzung:

Der Rat der Gesellschaften besteht aus einem Vertreter/einer Vertreterin der Gruppenmitglieder der IGAP und eines gewählten Vertreters/einer Vertreterin der Einzelmitglieder. Jedes Gruppenmitglied kann darüber entscheiden, ob es seinen Präsidenten/seine Präsidentin oder einen andern Vertreter/eine Vertreterin in den Rat der Gesellschaften entsendet.

<sup>2</sup>Versammlungen des Rats:

Der Rat der Gesellschaften wird vom Präsidenten/der Präsidentin der IGAP einberufen. Er findet alle drei Jahre in Verbindung mit den Sitzungen des Vorstands einige Monate vor dem Internationalen Kongress der Gesellschaft statt. Die Mitglieder des Vorstands sind eingeladen, daran teilzunehmen.

<sup>3</sup>Weitere Sitzungen können vom Vorstand einberufen werden.

### **Art. 27 Funktionen**

<sup>1</sup>Die Funktionen des Rats der Gesellschaften sind die folgenden:

- a. Die Vertreter ins Bild zu setzen, Informationen über die laufende Geschäfte auf der Traktandenliste der Delegiertenversammlung zu diskutieren und weiterzugeben, sodass sich die Delegierten vorbereiten können im Hinblick auf die Geschäfte, über die abzustimmen sein wird. Der Präsident/die Präsidentin der Gesellschaft leitet die Sitzung des Rats der Gesellschaften und die Mitglieder des Vorsands nehmen daran teil. Sie präsentieren und diskutieren mit den Vertretern die Geschäfte auf der Traktandenliste der Delegiertenversammlung.
- b. Angelegenheiten von Interesse für die Mitglieder zu diskutieren
- c. Dem Vorstand weitere Themen zur Behandlung zu empfehlen

## **VI. Änderung der Statuten**

### **Art. 28**

<sup>1</sup>Die Statuten können nur von der Delegiertenversammlung geändert werden, wobei eine 2/3 Mehrheit der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten notwendig ist.

<sup>2</sup>Änderungen der Statuten können von jedem Gruppenmitglied oder vom Vorstand vorgeschlagen werden. Solche Vorschläge müssen dem Präsidenten/der Präsidentin mindestens neun Monate vor der nächsten Delegiertenversammlung unterbreitet werden. Der Präsident/die Präsidentin muss die Delegiertenversammlung über entsprechende Vorschläge informieren, indem er sie auf die Traktandenliste setzt.

## **VII. Auflösung und Liquidierung der Gesellschaft**

### **Art. 29**

<sup>1</sup>Die Auflösung der Gesellschaft kann entweder an der Delegiertenversammlung oder durch briefliche Stimmabgabe beschlossen werden. Mit dem Beschluss ist auch die Frage nach der Verwendung des Vermögens zu regeln. Falls an der dazu einberufenen Versammlung nicht  $\frac{3}{4}$  der anwesenden oder mit Vollmacht vertretenen Delegierten dem Beschluss zustimmen, werden die Anträge allen Delegierten schriftlich unterbreitet. Der Beschluss gilt als angenommen, wenn  $\frac{3}{4}$  der rechtzeitig abgegebenen Delegiertenstimmen den Anträgen zustimmen.

## **VIII. Schlussbestimmungen**

### **Art. 30 Fristen**

Bezug auf Fristen, die in diesen Statuten festgelegt sind,

- um die Mitgliederbeiträge zu bestimmen (Art. 10, Abs.1)
- um die Zahl und die Namen der Delegierten zu bestimmen (Art. 14, Abs. 4)
- um Anträge an eine ordentliche Delegiertenversammlung zu unterbreiten (Art. 16, Abs.4)
- um eine Delegiertenversammlung anzukündigen (Art. 16, Abs. 6)
- um Anträge zur Änderung der Statuten einzureichen (Art. 28, Abs.2)

### **Art. 31 Zwingendes Recht**

<sup>1</sup>Falls und soweit diese Statuten von zwingendem Recht abweichen, ist Art. 60 et seq. des Schweizerischen Zivilgesetzbuches anwendbar.

### **Art. 32 Inkraftsetzung**

<sup>1</sup>Angenommen durch die Delegiertenversammlung am 21. August 2013.

<sup>2</sup>Inkrafttreten am Ende der Delegiertenversammlung vom 21. August 2013

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
 INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
 ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
 ASOCIACION INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA ANALITICA

---

## STATUTS

### Sommaire

#### **I. Dénomination, Siège, Langue**

Art. 1 Préambule

Art. 2 Dénomination

Art. 3 Siège

Art. 4 Langue

#### **II Objectifs de l'Association**

Art. 5 Objectifs de l'association

Art. 5a Ethique

Art. 5b Congrès

#### **III Affiliation - Statuts**

Art. 6 Catégories d'affiliation

Art. 7 Admission à l'affiliation

Art. 8 Fin d'affiliation

Art. 9 Droits et Obligations des membres

Art. 10 Cotisations des Membres

Art. 11 Responsabilité

#### **IV Développement de l'enseignement**

Art. 12 Groupes en développement

#### **V Organisation**

Art. 13 Instances

##### **A. Assemblée des Délégués**

Art. 14 Composition / Organisation / Procuration

Art. 15 Fonctions et Compétences

Art. 16 Convocation / Ordre du Jour

Art. 17 Procédures de vote

##### **B. Comité Exécutif**

Art. 18 Composition

Art. 19 Eligibilité  
Art. 20 Procédure d'Election  
Art. 21 Fonctions et Compétences

**C. Comité d'Ethique**

Art.22 Composition / Nomination  
Art. 23 Fonctions et Compétences

**D. Trésorier**

Art. 24 Election  
Art. 25 Fonctions

**E. Conseil des Sociétés**

Art. 26 Composition / Organisation  
Art. 27 Fonctions

**VI. Modifications des Statuts**

Art. 28

**VII. Dissolution et Liquidation**

Art. 29

**VIII. Clauses Finales**

Art. 30 Echéances  
Art. 31 Obligations Légales  
Art. 32 Entrée en vigueur



## **I . Dénomination, Siège, Langue**

### **Art. 1 Préambule**

<sup>1</sup>La Psychologie Analytique est le terme qui s'applique à la psychologie qui est née des travaux du Professeur C. G. Jung (1875-1961) de Zurich.

### **Art. 2 Dénomination**

<sup>1</sup>L'Association existe sous le nom d'Association Internationale de Psychologie Analytique (AIPA) et est régie par les articles 60 et suivants du Code Civil Suisse.

### **Art. 3 Siège**

<sup>1</sup>L'Association est domiciliée à Zurich.

### **Art. 4 Langue**

<sup>1</sup>Les langues officielles de l'Association sont l'Anglais, l'Allemand, le Français, l'Italien et l'Espagnol. Seules les versions Anglaises et Allemandes des Statuts sont légalement obligatoires. En cas de doute, la version Anglaise prévaudra.

## **II. Objectifs de l'Association**

### **Art. 5 Objectifs de l'Association**

<sup>1</sup>L'Association est une organisation internationale, dont les Sociétés Membres et les Membres Individuels sont engagés dans la pratique de la Psychologie Analytique. Ses objectifs sont :

1. Promouvoir l'étude de la Psychologie Analytique
2. Diffuser la connaissance de la Psychologie Analytique
3. Exiger le maintien d'un haut niveau de formation, de pratique, et de conduite éthique
4. Organiser des congrès

<sup>2</sup>L'Association poursuivra ces objectifs en respectant les statuts autonomes et les intérêts professionnels de ses Sociétés Membres et des Membres Individuels.

<sup>3</sup>Les Membres de l'Association s'engagent à respecter les clauses établies de ces Statuts, incluant la non-discrimination en matière de race, de religion, d'origine ethnique, de sexe et d'orientation sexuelle, en ce qui concerne les activités des programmes de formation et les événements publics des associations professionnelles.

### **Art. 5a Ethique**

<sup>1</sup>Tous les membres de l'Association s'engagent à maintenir un haut niveau de conduite éthique.

<sup>2</sup>Les Sociétés Membres sont tenus d'avoir leur propre Code d'Ethique agréé, ou de juger la conduite éthique de leurs membres selon « les Directives concernant les critères minimum des Codes d'Ethique pour les Sociétés Membres de l'AIPA ».

<sup>3</sup>Les Membres Individuels seront jugés selon le « Code d'Ethique de l'AIPA pour les Membres Individuels ».

<sup>4</sup>Voir aussi les Art. 22 et 23.

### **Art. 5b Congrès**

<sup>1</sup>Dans la mesure du possible, les Congrès seront organisés à intervalles réguliers et pas à plus de trois ans d'intervalle. L'Assemblée des Délégués décidera de la date et du lieu des Congrès. Lorsque cela sera possible, l'on demandera à une Société Membre de devenir l'organisme invitant, responsable de l'organisation pratique. Le programme sera établi par le Comité Exécutif.

<sup>2</sup>Les frais d'organisation des Congrès internationaux selon l'art. 5.1.4 seront assumés par l'AIPA; tout bénéfice dégagé après règlement de toutes les charges reviendra à l'AIPA, et toute perte encourue en rapport avec le Congrès sera couverte par l'AIPA.

## **III. Statut d'Affiliation.**

### **Art. 6 Types d'Affiliation.**

<sup>1</sup>Il y a quatre types d'affiliation :

- 1- Société Membre (sans statut de formation)
- 2- Société Membre (avec statut de formation)
- 3- Membre individuelle
- 4- Membre honoraire

<sup>2</sup>Une Société Membre est une société d'analystes qui a été élue dans son ensemble comme membre de l'AIPA. En vertu de cette élection, tous ses membres, aussi bien actuels que futurs, qui sont qualifiés professionnellement et analytiquement, deviennent membres de l'AIPA.

<sup>3</sup>Un Membre Individuel est un analyste qui a été élu comme membre sans être membre d'une Société Membre. L'affiliation individuelle sera limitée aux régions où il n'y a pas assez d'analystes pour constituer une Société Membre. Cette qualité, ne peut être accordée dans des conditions différentes que dans des circonstances exceptionnelles.

### **Art. 7 Admission à l'Affiliation**

<sup>1</sup>L'élection à l'Affiliation dépendra du vote affirmatif à la majorité des deux-tiers des Délégués soit présents soit représentés par procuration à l'Assemblée des Délégués.

<sup>2</sup>Les conditions requises pour les types d'Affiliation incluent, sans y être limitées, celles stipulées ci-dessous :

- a. Société Membre (sans Statut de Formation)
- Un minimum de six membres en règle dans l'Association, résidant dans la même région que la Société candidate.
  - Des qualifications universitaires ou équivalentes de ces membres, une formation analytique, un statut professionnel.
  - L'historique de toutes les affiliations passées ou présentes à, ou rejetées par, toute autre Société Membre de l'AIPA.
  - La manifestation de sa capacité à assurer une pratique éthique de ses membres.
  - La garantie du transfert des droits de vote à la Société Membre candidate.
  - Les Membres de Sociétés et les Membres Individuels du même pays ont la possibilité d'exprimer par écrit leur opinion à propos de cette candidature.
- b. Société Membre (avec Statut de Formation)
- Un minimum de dix membres en règle dans l'Association, résidant dans la même région que la Société candidate, six d'entre eux ayant au moins cinq ans d'expérience analytique depuis leur qualification comme analystes.
  - Des qualifications universitaires ou équivalentes de ces membres, une formation analytique, un statut professionnel.
  - L'historique de toutes les affiliations passées ou présentes à, ou rejetées par, toute autre Société Membre de l'AIPA.
  - La manifestation de sa capacité à assurer une pratique éthique de ses membres et des candidats en formation.
  - La garantie du transfert des droits de vote à la Société Membre candidate.
  - La preuve de sa capacité à établir un programme de formation pour les membres candidats.
  - Les Membres de Sociétés et les Membres Individuels du même pays ont la possibilité d'exprimer par écrit leur opinion à propos de cette candidature.
- c. Membre Individuelle
- Des qualifications universitaires ou équivalentes, une formation analytique, un statut professionnel.
  - L'historique de toutes les affiliations passées ou présentes à, ou rejetées par, toute autre Société Membre de l'AIPA.
  - L'acceptation du Code d'Éthique de l'AIPA et de la juridiction de l'Association en matière d'éthique pour les Membres Individuels.
  - Le fait qu'on ne puisse attendre de façon raisonnable qu'un candidat devienne membre d'une Société Membre.
- d. Membre Honoraire.
- Toute personne dans ou hors de l'Association.
  - Pour être digne de cette distinction élevée, une personne doit s'être fait remarquer par des réalisations s'appuyant sur un travail de recherche original et/ou par des contributions professionnelles exceptionnelles, une reconnaissance internationale, une valeur personnelle, des activités longues et remarquables dans le champ jungien, ainsi que par une intégrité établie.

<sup>3</sup>Les règles d'admission pour toutes les catégories de Membres sont déterminées par le Comité Exécutif dans le cadre des Statuts. Pour les Membres Individuels, le Comité Exécutif évaluera la demande d'admission du candidat selon ses propres critères d'évaluation et règles de procédure, et décidera si le candidat satisfait aux conditions d'admission à l'AIPA. Le Comité Exécutif fera une recommandation aux Délégués à propos de l'admission du candidat comme Membre Individuel lors de l'Assemblée des Délégués suivante. Les Délégués doivent décider avec au moins une majorité des deux-tiers en faveur du candidat.

<sup>4</sup>Le Comité Exécutif, conformément à ses règles, a le droit d'accorder une reconnaissance provisoire (pas l'affiliation) à une personne candidate au statut de Membre Individuel. Cette reconnaissance donne le droit d'assister aux Congrès, après paiement des droits de participation, mais pas de participer aux réunions de travail. La demande d'admission devra être votée à l'Assemblée des Délégués suivante.

<sup>5</sup>La formation analytique requiert au minimum : 240 heures d'analyse personnelle et 100 heures de supervision de cas.

## **Art. 8 Expiration d’Affiliation et Changement de Catégorie de Membre.**

<sup>1</sup>Fin d’Affiliation des Sociétés Membres :

1. A la suite d'une dissolution.
2. A la suite d'une démission qui prendra effet à la fin de l'année en cours et devra être notifiée au moins huit semaines avant cette date.
3. Après une décision de l'Assemblée des Délégués par un vote affirmatif à la majorité des deux-tiers des Délégués soit présents soit représentés par procuration.

<sup>2</sup>Fin d’Affiliation des Membres Individuels :

1. A la suite du décès.
2. A la suite d'une démission.
3. A la suite du non-paiement des cotisations, selon l'art. 10.
4. A la suite d'une décision du Comité d’Ethique.
5. A la suite d'une décision de l'Assemblée des Délégués, par un vote affirmatif à la majorité des deux-tiers des Délégués soit présents soit représentés par procuration.

<sup>3</sup>Fin d’Affiliation des Membres Honoraires qui ne sont pas des Analystes Membres de l’Association :

1. A la suite du décès.
2. A la suite d'une démission.
3. A la suite d'une décision de l'Assemblée des Délégués, par un vote affirmatif à la majorité des deux-tiers des Délégués soit présents soit représentés par procuration.

<sup>4</sup>Le Comité Exécutif aura le droit de suspendre une Société Membre ou un Membre Individuel et de mettre fin ou non à l’Affiliation, selon le cas, lors de l’Assemblée des Délégués suivante.

<sup>5</sup>Au cas où une Société Membre avec un Statut de Formation ne remplit plus les exigences particulières de l’Art. 7, § 2, b, le Comité Exécutif a le droit de modifier sa catégorie d’Affiliation à celle de Société Membre sans Statut de Formation. Le Comité Exécutif devra suivre une procédure particulière pour prendre cette décision conformément à ses règles. Cette décision devra être approuvée par l’Assemblée des Délégués. La Société Membre a la possibilité de faire appel devant l’Assemblée des Délégués.

<sup>6</sup>Les règles de fin d’Affiliation sont fixées par le Comité Exécutif.

## **Art. 9 Droits et Obligations des Membres.**

<sup>1</sup>Droits :

a. Sociétés Membres sans Statut de Formation:

- Assister à toutes les réunions de l’Association, autres que celles des Comités
- Recevoir les publications de l’Association.
- Etre inscrits avec tous leurs analystes membres sur la Liste des Membres de l’Association.
- Pouvoir consulter les différents comités de l’Association.
- Avoir le droit de vote selon l’Art. 14.

b. Sociétés Membres avec Statut de Formation:

- Tous les droits des Sociétés Membres sans Statut de Formation, plus :
- Etre inscrits avec tous leurs analystes membres sur la Liste des Membres de l’Association en tant que Société Membre avec Statut de Formation.
- Etre autorisés à former de nouveaux analystes membres.

c. Membres Individuels:

- Assister à toutes les réunions de l’Association, autres que celles des Comités.
- Recevoir les publications de l’Association.
- Etre inscrits sur la Liste des Membres de l’Association.
- Pouvoir consulter les différents comités de l’Association.
- Avoir le droit de vote selon l’Art. 14.

d. Membres Honoraires:

- Assister à toutes les réunions de l’Association, autres que celles des Comités.
- Recevoir les publications de l’Association.
- Etre inscrits sur la Liste des Membres de l’Association.
- Pouvoir consulter les différents Comités de l’Association.
- Les Membres Honoraires n’ont pas de droit de vote.

## <sup>2</sup>Obligations

- a. Sociétés Membres sans Status de Formation:
  - Les membres sont tenus par les Statuts et les Règles de l'Association :
  - D'accepter la juridiction de l'Association dans le respect de l'éthique selon l'Art. 5 a et l'Art. 23.
  - D'assurer un haut niveau de pratique.
  - De payer la cotisation annuelle, dont le montant sera déterminé par l'Assemblée des Délégués.
- b. Sociétés Membres avec Status de Formation:
  - Toutes les obligations des Sociétés Membres sans Statut de Formation.
  - D'assurer un haut niveau de formation.
- c. Membres Individuels:
  - Toutes les obligations des Sociétés Membres sans Statut de Formation.
- d. Membres Honoraires:
  - D'assurer un haut niveau de pratique professionnelle conformément aux objectifs de l'Association.

### **Art.10 Cotisations des Membres**

<sup>1</sup>Les Sociétés Membres doivent à l'AIPA les cotisations individuelles convenues multipliées par le nombre d'analystes appartenant à la Société Membre et ayant leur droit de vote dans la Société Membre au 1<sup>er</sup> janvier de l'année. Dans le cas des Membres Individuels, les cotisations seront payables directement au Trésorier de l'Association. Dans le cas d'un paiement de cotisations après le 1<sup>er</sup> Juillet de l'année, une majoration supplémentaire de 20 Francs Suisses par personne sera dûe.

<sup>2</sup>Les Membres Individuels qui n'auront pas payé leurs cotisations pendant un an seront considérés comme démissionnaires. Après paiement de toutes les cotisations à recouvrer, ils peuvent être réintégrés comme Membres.

<sup>3</sup>Les Membres Honoraires et les Membres de 75 ans et plus ne paient pas de cotisation.

### **Art.11 Responsabilité**

<sup>1</sup>La responsabilité de l'Association n'excèdera pas les fonds réels. Aucun membre ne sera responsable des dettes ou obligations contractées par l'Association.

## **IV. Développement de l'Enseignement**

### **Art. 12 Groupes en Développement**

<sup>1</sup>Les Groupes en Développement sont des associations de personnes résidant dans des régions dans lesquelles n'existe pas de Société Membre de l'AIPA.

<sup>2</sup>Les règles pour devenir un Groupe en Développement sont déterminées par le Comité Exécutif.

## V. Organisation

### Art. 13 Instances

<sup>1</sup>Les Instances de l'AIPA sont :

- A L'Assemblée des Délégués
- B Le Comité Exécutif
- C Le Comité d'Ethique
- D Le Trésorier
- E Le Concile de Sociétés.

#### A. Assemblée des Délégués

### Art. 14 Composition / Organisation / Procurations

<sup>1</sup>L'Assemblée des Délégués est la plus haute instance de l'Association. Elle est convoquée ordinairement tous les trois ans au moment du Congrès.

<sup>2</sup>Les Sociétés Membres seront représentées conformément à la formule suivante : Un Délégué jusqu'à dix Membres ayant le droit de vote dans l'Association via la Société Membre en question ; deux Délégués jusqu'à vingt Membres, et ainsi de suite. Une Société Membre ne pourra représenter plus de 25% de tous les votes de l'Assemblée.

<sup>3</sup>L'ensemble des Membres Individuels sera considéré comme une société ; et ils éliront parmi eux des Délégués pour les représenter selon le même pourcentage que celui fixé pour les Sociétés Membres.

<sup>4</sup>Le nombre de Délégués est déterminé par le nombre de Membres inscrits au 1<sup>er</sup> Janvier de l'année pendant laquelle se tient l'Assemblée des Délégués. La déclaration du nom des Délégués, avec les procurations, doit être faite par écrit, signée par le Président de la Société Membre, et adressée au Président de l'Assemblée des Délégués, un mois avant l'assemblée. Des modifications peuvent être apportées à cette liste jusqu'à la veille du jour où se tient l'Assemblée des Délégués, à condition que cette déclaration soit faite au Président de l'Assemblée des Délégués.

### Art. 15 Fonctions et Compétences

<sup>1</sup>L'assemblée des Délégués a le pouvoir de :

1. Faire des amendements aux Statuts.
2. Etablir des règles pour l'usage général ou des délégations au Comité Exécutif.
3. Prendre des décisions concernant les points de l'ordre du jour (voir Art. 16.4 ).
4. Elire le Président par Ratification.

5. Elire le President-Elect, les Vice-Présidents, les divers représentants des Sociétés Membres du Comité Exécutif, le Trésorier.
6. Accepter le rapport du Président.
7. Prendre connaissance du rapport du Trésorier.
8. Accepter le bilan financier et acquitter les Membres du Comité Exécutif.
9. Déterminer les modifications des cotisations.
10. Décider des admissions à l’Affiliation et de la fin des Affiliations.
11. Décider du lieu du Congrès suivant.
12. Discuter des affaires gérées par le Comité Exécutif.
13. Dissoudre et liquider l’Association.

### **Art. 16 Convocation / Ordre du Jour**

<sup>1</sup> L’Assemblée ordinaire des Délégués se tiendra au moment du Congrès.

<sup>2</sup> Des Assemblées Extraordinaires peuvent être convoquées à n’importe quel moment par le Comité Exécutif. Les Assemblées Extraordinaires seront convoquées par le Comité Exécutif lorsqu’au moins un cinquième du nombre total de Délégués autorisés, représentant au minimum deux Sociétés, le demande et spécifie la raison de cette Assemblée. Le nombre de Délégués sera déterminé par le nombre de membres inscrits au 1<sup>er</sup> Janvier de l’année pendant laquelle se tiendra l’Assemblée.

<sup>3</sup> Les propositions d’amendements aux Statuts, doivent être déposées auprès du Président au plus tard 9 mois avant l’Assemblée des Délégués.

<sup>4</sup> Points non-constitutionnels pour l’Ordre du Jour : une Société Membre ou un Délégué a le droit de mettre des points à l’Ordre du Jour et d’indiquer s’ils sont seulement à discuter ou bien à discuter et à voter. Les points mis au vote devront être soumis au Président au plus tard 4 mois avant l’Assemblée des Délégués. Les points non soumis au vote peuvent être proposés n’importe quand.

<sup>5</sup> L’Ordre du Jour pour toute Assemblée des Délégués est élaboré par le Comité Exécutif en accord avec l’Art. 16. Les décisions sont limitées aux seuls points de l’Ordre du Jour.

<sup>6</sup> La notification de n’importe quelle assemblée devra être envoyée par le Président, au nom du Comité Exécutif, au moins trois mois à l’avance.

### **Art. 17 Procédures de Vote**

<sup>1</sup> Le quorum est un quorum de présence ; il est d’abord déterminé par le nombre de Délégués présents ou représentés par procuration au début de l’Assemblée des Délégués. Suite à une demande, un nouveau quorum de présence est déterminé par le nombre de Délégués présents ou représentés par procuration.

<sup>2</sup> Les décisions seront prises à la majorité simple. Les élections se feront à la majorité relative.



<sup>3</sup>Une majorité simple est un vote affirmatif de la moitié plus une voix des Délégués soit présents soit représentés par procuration.

<sup>4</sup>Une majorité relative est un vote affirmatif du plus grand nombre de voix pour chacun des candidats. Dans le cas d'une majorité relative, le Président a une voix décisive si les votes pour les candidats sont à égalité.

<sup>5</sup>Proposition pour un vote à bulletin secret : les votes sont faits à mains levées, sauf si le Comité Exécutif ou au moins un cinquième des Délégués présents en personne, ou représentés par procuration, demandent un scrutin secret ou un vote par correspondance. L'acceptation de nouvelles Sociétés et la fin d'affiliation d'une Société Membre doivent être votées à bulletins secrets. Ces décisions seront définitives, et la décision n'aura pas besoin d'être motivée.

<sup>6</sup>La représentation d'un Délégué est autorisée dans les circonstances suivantes : Si, en raison de circonstances exceptionnelles, moins de l'effectif complet de Délégués pour une Société Membre a la possibilité d'assister à l'Assemblée des Délégués, un Délégué peut représenter plusieurs votes de Délégués si le Président de la Société Membre à laquelle le Délégué appartient l'autorise par écrit et contresigne une liste de procurations. Une procuration ne peut être prise que par un Délégué qui appartient à la même Société Membre.

## **B. Comité Exécutif**

### **Art. 18 Composition**

<sup>1</sup>Le Comité Exécutif sera désigné par l'Assemblée des Délégués et restera en fonction jusqu'à l'Assemblée des Délégués ordinaire suivante. Il est composé par :

1. Le Président, qui présidera.
2. Le Président-Elect.
3. Le Secrétaire Général, nommé par le Président.
4. Deux (2) Vice-Présidents.
5. Neuf (9) Représentants des Sociétés Membres élues.

<sup>2</sup>Les « Officers » précités (Président, Président-Elect, Vice-Présidents, et Secrétaire Général) sont considérés comme représentants de leurs Sociétés Membres respectives, qui dès lors ne peuvent être inscrites sur la Liste des Sociétés Membres éligibles au Comité Exécutif. Le Comité Exécutif est composé de 14 Membres.

### **Art. 19 Eligibilité**

<sup>1</sup>« Officers »:

- a. Tout analyste de l'Association est éligible à cette fonction à tout moment, dans le cadre des Statuts. Les candidats doivent se présenter aux Délégués avant l'élection. Cette présentation peut se faire par courrier, ou par affichage pendant le Congrès.

- b. Le « President-Elect » devient Président par ratification à l'Assemblée des Délégués, au cours de laquelle il (ou elle) déclare accepter les responsabilités de la fonction. Pour devenir Président, le « President-Elect » doit obtenir une ratification à la majorité simple. Dans des circonstances exceptionnelles, si le « President-Elect ne peut pas, ou ne souhaite pas, assumer la fonction de Président, alors un nouveau Président est choisi parmi les Vice-Présidents lors d'un vote exceptionnel de l'Assemblée des Délégués. Le mandat du Président est limité à trois (3) ans non-renouvelables.
- c. « President-Elect » :  
Tout analyste de l'Association est éligible à cette fonction. Le mandat de « President-Elect » est de trois (3) ans non-renouvelables.
- d. Vice-Présidents :  
Deux Vice-Présidents de rang égal sont élus, chacun pour un mandat de trois ans. Une personne peut exercer la fonction de Vice-président pour un maximum de deux (2) mandats non-consécutifs.

<sup>2</sup>Eligibilité des Sociétés Membres :

Les Délégués élisent des Sociétés Membres. Chaque Société Membre élue doit nommer un de ses membres pour la représenter au Comité Exécutif pour la durée du mandat.

<sup>3</sup>L'ensemble des Membres Individuels est considéré comme une Société Membre.

<sup>4</sup>Chaque Société Membre, non représentée par l'un des « Officers » élu, est éligible pour un mandat de trois (3) ans au Comité Exécutif, et par la suite pour un deuxième mandat de trois (3) ans. Si une Société Membre a été représentée pendant deux mandats consécutifs – soit six (6) ans- au Comité Exécutif, alors le nom de cette Société sera retiré de la Liste des Sociétés Membres éligibles pour les trois (3) années suivantes.

**Art. 20 Procédure d'Election**

<sup>1</sup>D'abord, le nouveau Président est désigné, puis les membres du Comité Exécutif, dans l'ordre suivant :

1. Le « President-Elect
2. Les deux Vice-Présidents
3. Nomination du Secrétaire Général
4. Nomination des Sociétés Membres éligibles au Comité Exécutif
5. Election des Sociétés au Comité Exécutif

<sup>2</sup>Les modalités de l'élection elle-même sont déterminées par le Président (ou son remplaçant désigné).

## **Art. 21 Fonctions et Compétences**

<sup>1</sup>Le Comité Exécutif est l'organe exécutif de l'Association. Il gère les affaires courantes sauf si, conformément aux Statuts ou à une réglementation, cela relève de la compétence de l'Assemblée des Délégués. Le Comité Exécutif peut décider de règles dans le cadre de sa compétence. Il est responsable devant l'Assemblée des Délégués.

<sup>2</sup>Le Comité Exécutif peut nommer des Commissions d'Enquête. Ces Commissions sont habilitées à intervenir en cas de différends ou de difficultés advenant au sein de, ou entre, des Sociétés, aussi bien qu'entre Membres Individuels, ou entre Membres Individuels et Sociétés.

<sup>3</sup>Le Comité Exécutif établit les droits de participation aux Congrès après consultation.

<sup>4</sup>Les décisions du Comité Exécutif seront prises à la majorité simple des membres présents.

<sup>5</sup>Le Président préside le Comité Exécutif. Il ou elle préside l'Assemblée des Délégués et, si possible, représente l'Association dans les événements officiels.

<sup>6</sup>Si le Président est provisoirement dans l'impossibilité de remplir les tâches présidentielles, particulièrement celle consistant à présider l'Assemblée des Délégués, alors le « President-Elect » représentera le Président pendant ce temps ; si cela n'était pas possible, le Comité Exécutif choisira un remplaçant parmi les Vice-Présidents.

<sup>7</sup>Le Président nomme les Comités et Sous-Comités de l'Association en délibérant avec le Comité Exécutif.

<sup>8</sup>Le Président désigne les personnes autorisées à signer les documents officiels. Elles ont un pouvoir de signature collectif deux par deux.

## **C. Le Comité d'Ethique**

### **Art. 22 Composition et Nomination**

<sup>1</sup>Conformément aux objectifs de l'Association, selon l'Art. 5.1.3 un Comité d'Ethique sera désigné, constitué au minimum de cinq et au maximum de neuf membres, le nombre exact devant être déterminé par le Président après délibération avec le Comité Exécutif. Ces membres devront être analystes membres de Sociétés Affiliées ou des Membres Individuels de l'Association, qui ne sont pas « Officers » ni Membres du Comité Exécutif.

<sup>2</sup>Le Président et les membres du Comité d'Ethique seront nommés par le Président, après consultation du Comité Exécutif, qui devra donner l'accord final. Le Comité d'Ethique élira un Secrétaire Général parmi ses membres. Le mandat des membres ordinaires du Comité d'Ethique sera de trois ans, renouvelable pour un deuxième mandat de trois ans avec l'accord du Comité Exécutif. Si le Président du Comité d'Ethique a déjà travaillé comme membre ordinaire de ce Comité pendant deux mandats

de trois ans, son mandat peut être prorogé pour encore deux mandats de trois ans en tant que Président.

### **Art. 23 Fonctions et Compétences**

<sup>1</sup> Le Comité d’Ethique aura comme fonctions principales:

- a. Servir de ressource en matière d’éthique pour les Membres Individuels, les Sociétés Membres, les analystes membres de Sociétés Membres.
- b. Garder et périodiquement réviser les documents suivants
  1. Le Code d’Ethique de l’AIPA pour les Membres Individuels
  2. Les Directives concernant les critères minimum des Codes d’Ethique des Sociétés Membres de l’AIPA
  3. Les Responsabilités et Procédures du Comité d’Ethique de l’AIPA
- c. Recevoir les plaintes conformément à ces documents.
- d. Examiner et approuver le Code d’Ethique et les Procédures des nouvelles Sociétés Membres lors de leur demande de reconnaissance par l’AIPA pour s’assurer que les critères minimum soient bien atteints.
- e. Protéger l’intérêt public.

<sup>2</sup>Les révisions des documents mentionnés dans cet Art.,§1, alinéa b, seront examinés par le Comité Exécutif en concertation avec le Comité d’Ethique en vue d’une recommandation à l’approbation à l’Assemblée des Délégués suivante.

## **D. Le Trésorier**

### **Art. 24 Election**

<sup>1</sup>L’Assemblée des Délégués élira un Trésorier, qui n’a pas besoin d’être un membre de l’Association. Le Trésorier assistera sur demande à l’Assemblée des Délégués ou au Comité Exécutif, mais sans droit de vote.

### **Art. 25 Fonction**

<sup>1</sup>Le Trésorier fait un rapport du statut financier annuel de l’Association au Comité Exécutif et fait un compte-rendu pour l’Assemblée des Délégués.

## **E. Conseil des Sociétés**

### **Art. 26 Composition / Organisation**

<sup>1</sup>Composition :

Le Conseil des Sociétés est composé d’un représentant de chaque Société Membre de l’Association et d’un représentant élu par les Membres Individuels. Chaque Société Membre est libre de décider si elle souhaite envoyer son Président ou un autre représentant auprès du Conseil des Sociétés.

<sup>2</sup>Les Réunions du Conseil :

Le Conseil des Sociétés est convoqué par le Président de l'Association. Il aura lieu tous les trois ans, en même temps que la réunion du Comité Exécutif, quelques mois avant le Congrès International de l'Association. Les membres du Comité Exécutif seront invités à y participer.

<sup>3</sup>Des réunions supplémentaires peuvent être tenues sur invitation du Comité Exécutif.

### **Art. 27 Fonctions**

<sup>1</sup> Les fonctions du Conseil des Sociétés sont les suivantes :

- a. Informer les représentants, discuter et diffuser l'information au sujet des affaires en instance sur l'Ordre du Jour de l'Assemblée des Délégués, afin qu'ils puissent préparer leurs Délégués au sujet des questions qui doivent être mises au vote. Le Président de l'Association préside et les Membres du Comité Exécutif participent à la réunion du Conseil des Sociétés, pour présenter et débattre avec les représentants des questions de l'Ordre du Jour de l'Assemblée des Délégués à venir.
- b. Discuter des questions intéressant les Membres.
- c. Recommander au Comité Exécutif d'autres sujets à étudier ultérieurement.

## **VI. Modification des Statuts**

### **Art. 28**

<sup>1</sup>Les modifications des Statuts ne peuvent être effectuées que par l'Assemblée des Délégués. Une majorité des deux-tiers des Délégués soit présents soit représentés par procuration est requise pour modifier les Statuts.

<sup>2</sup>Les propositions de modifications des Statuts pourront être faites par n'importe quelle Société Membre, ou par le Comité Exécutif. Ces propositions devront être notifiées au Président au moins neuf mois avant la date de l'Assemblée des Délégués. Le Président devra informer l'Assemblée des Délégués de ces propositions en les incluant à l'Ordre du Jour.

## **VII. Dissolution et Liquidation de l'Association**

### **Art. 29**

<sup>1</sup>Une résolution pour dissoudre l'Association peut être adoptée soit par l'Assemblée des Délégués soit en votant par correspondance. En même temps que cette résolution, la question de la disposition des fonds de l'Association doit être réglée. Si une Assemblée convoquée pour examiner une telle résolution n'obtient pas un vote du trois-quarts des Délégués soit présents soit représentés par procuration, la question sera soumise par courrier à tous les Délégués, et la résolution sera considérée comme adoptée si les trois-quarts du total des votes par mail sont affirmatifs. Pour être comptés, les Délégués devront envoyer leur vote en écrivant avant la date limite.

## **VIII. Clauses Finales**

### **Art. 30 Echéances**

<sup>1</sup>Référence aux échéances établies dans ces Statuts :

- Pour évaluer les cotisations des membres (Art. 10, § 1)
- Pour déterminer le nombre et le nom des Délégués (Art. 14, § 4)
- Pour soumettre des propositions à une Assemblée des Délégués ordinaire (Art. 16, § 4)
- Pour l'annonce d'une Assemblée des Délégués (Art. 16, § 6)
- Pour soumettre des propositions de modifications des Statuts (Art. 28, § 2)

### **Art. 31 Obligations Légales**

<sup>1</sup>En cas de divergence des présents Statuts avec les Art. 60 et suivants du Code Civil Suisse, les règlements de celui-ci seront appliqués.

### **Art. 32 Entrée en vigueur**

<sup>1</sup>Approuvé par l'Assemblée des Délégués le 21 août 2013.

<sup>2</sup>Entrée en vigueur à la fin de l'Assemblée des Délégués le 21 août 2013.

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
ASOCIACION INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA ANALITICA

---

## STATUTO

### Contenuti

#### **I. Denominazione, Sede, Lingue.**

Art. 1 Introduzione

Art. 2 Denominazione

Art. 3 Sede

Art. 4 Lingue

#### **II. Scopi dell'Associazione.**

Art. 5 Scopi dell'Associazione

Art. 5a Etica

Art. 5b Congressi

#### **III. Status di Appartenenza**

Art. 6 Categorie di Appartenenza

Art. 7 Ammissione ad Appartenenza

Art. 8 Cessazione di Appartenenza

Art. 9 Diritti e Doveri di Appartenenza

Art. 10 Quote associative

Art. 11 Responsabilità

#### **IV. Programma di Educazione**

Art. 12 Gruppi in via di Sviluppo

#### **V. Organizzazione**

Art. 13 Organi

#### **A. Assemblea dei Delegati**

Art. 14 Composizione/Organizzazione/Deleghe

Art. 15 Funzioni e Competenze

Art. 16 Convocazione/Ordine del Giorno

Art. 17 Procedure di Voto

#### **B. Comitato Esecutivo**

Art. 18 Composizione

Art. 19 Eleggibilità  
Art. 20 Procedure di Elezione  
Art. 21 Funzioni e Competenze

### **C. Comitato Etico**

Art. 22 Composizione/Designazione  
Art. 23 Funzioni e Competenze

### **D. Tesoriere**

Art. 24 Elezione  
Art. 25 Funzioni

### **F. Consiglio dei Gruppi Membri**

Art. 26 Composizione/Organizzazione  
Art. 27 Funzioni

### **VI. Modifiche allo Statuto**

Art. 28

### **VII. Scioglimento e Liquidazione**

Art. 29

### **VIII. Clausole Finali**

Art. 30 Periodi di Tempo  
Art. 31 Legge Vincolante  
Art. 32 Applicazione

**Art. 1 Introduzione**



<sup>1</sup>Psicologia Analitica è il termine dato alla psicologia che trae origine dall'opera del Prof. C.G. Jung (1875-1961) di Zurigo.

### **Art. 2 Denominazione**

<sup>1</sup>L'Associazione è denominata Associazione Internazionale di Psicologia Analitica ed è stata fondata in conformità agli articoli. 60 e segg. del Codice Civile Svizzero.

### **Art. 3 Sede**

<sup>1</sup>L'Associazione ha sede in Zurigo.

### **Art. 4 Lingue**

<sup>1</sup>Le lingue ufficiali della IAAP sono: inglese, tedesco, francese, italiano e spagnolo. Solo i testi in inglese e tedesco dell'Atto Costitutivo e dei Regolamenti sono vincolanti. In caso di dubbio farà testo la versione inglese.

## **II. Scopi dell'Associazione**

### **Art. 5 Scopi dell'Associazione**

<sup>1</sup>L'Associazione è una organizzazione internazionale di persone che esercitano professionalmente la psicologia analitica. I suoi scopi sono:

1. la promozione dello studio della psicologia analitica
2. la divulgazione della conoscenza della psicologia analitica
3. l'esigenza del mantenimento di un alto livello sia nel training e nell'esercizio della professione che nella condotta etica
4. l'organizzazione di Congressi

<sup>2</sup>L'Associazione perseguirà questi scopi rispettando lo status autonomo e gli interessi professionali dei Gruppi Membri e dei Membri Individuali.

<sup>3</sup>I Membri appartenenti alla IAAP si impegnano a seguire una politica di non-discriminazione in base alla razza, alla religione, all'origine etnica, al sesso e all'orientamento sessuale. Tale atteggiamento verrà mantenuto in tutte le attività dei Gruppi IAAP quali l'ammissione di membri alle associazioni, nel training, e nei confronti del pubblico invitato ad intervenire alle manifestazioni promosse dalle varie Gruppi Membri.

### **Art. 5a Etica**

<sup>1</sup>Tutti i membri delle Associazioni si impegnano a mantenere un alto standard di condotta etica.

<sup>2</sup> Ai Gruppi Membri IAAP è richiesto di avere un Codice Etico rispondente agli standard contenuti nel documento "Direttive per il rispetto degli standard minimi nei Codici Etici dei Gruppi Membri IAAP" e di giudicare i casi etici in cui fossero coinvolti i loro soci applicando tale Codice Etico.

<sup>3</sup>Per I Membri Individuali IAAP vige il “Codice Etico per i Membri Individuali IAAP”

<sup>4</sup>Vedi anche Artt. 22 and 23

### **Art. 5b Congressi**

<sup>1</sup>I Congressi saranno tenuti, se possibile, ad intervalli regolari non superiori ai tre anni. Il luogo e la data del Congresso saranno stabiliti dall’Assemblea dei Delegati. Dove ciò sia possibile, l’incarico per gli inviti e l’organizzazione pratica del Congresso sarà demandato ad un Gruppo Membro IAAP. Il programma sarà stabilito dal Comitato Esecutivo.

<sup>2</sup>I costi di organizzazione dei Congressi Internazionali secondo Art. 5.1.4 sono a carico della IAAP; se l’introito eccedesse la spesa, l’eventuale guadagno andrà a beneficio della IAAP; ugualmente, in caso di perdita, questa sarà assunta dalla IAAP.

## **III. Appartenenza all’Associazione**

### **Art. 6 Categorie di Appartenenza**

<sup>1</sup>Quattro sono le categorie di appartenenza:

1. Gruppi Membri (senza diritto di formazione)
2. Gruppi Membri (con diritto di formazione)
3. Membri Individuali
4. Membri Onorari

<sup>2</sup>Un Gruppo Membro è una società di analisti che è stata eletta come membro appartenente alla IAAP. In virtù della elezione, tutti i suoi membri, presenti e futuri, che hanno le qualificazioni professionali e analitiche, diventeranno membri del Gruppo Membro dell’Associazione.

<sup>3</sup>Un Membro Individuale è un analista che è stato eletto come membro dell’ Associazione senza essere membro di un Gruppo Membro. La categoria di Membro Individuale è limitata a luoghi in cui non ci sono sufficienti analisti per formare un Gruppo Membro, e può essere concessa in altre circostanze soltanto per motivi eccezionali.

### **Art. 7 Ammissione a Membro dell’Associazione**

<sup>1</sup>L’elezione a Membro dell’Associazione richiede il voto affermativo di una maggioranza di due terzi dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega, all’Assemblea dei Delegati.

<sup>2</sup>I requisiti richiesti per l’ammissione alle categorie di membro includono, ma non si limitano, a quelli di seguito elencati:

- a. Gruppi Membri (senza diritto di formazione)
  - Un minimo di 6 membri in regola con le quote sociali e che risiedano nella località del Gruppo applicante
  - Titoli accademici o equivalenti di ciascun membro, loro training analitico e status professionale

- Informazione sull'appartenenza passata o presente dei membri a qualsiasi altro Gruppo Membro IAAP, o motivo dell'eventuale mancato accoglimento
- Capacità di garantire la condotta etica dei suoi analisti e dei candidati in formazione
- Impegno vincolante a mantenere o trasferire al nuovo Gruppo i diritti di voto di cui si dispone
- I Gruppi Membri o i Membri Individuali esistenti nello stesso Paese possono fornire per iscritto la loro opinione riguardo alla candidatura del nuovo Gruppo.

b. Gruppi Membri ( con diritto di formazione):

- Un minimo di dieci soci in regola con le quote sociali dell'Associazione che risiedano nella località del gruppo applicante, sei dei quali possiedano almeno cinque anni di esperienza analitica dopo la loro nomina ad analista
- Titoli accademici o equivalenti di ciascun membro, loro training analitico e status professionale
- Informazione sull'appartenenza passata o presente di ciascun membro a qualsiasi altro Gruppo Membro IAAP, o motivo dell'eventuale mancato accoglimento
- Capacità di garantire la condotta etica dei suoi analisti e dei candidati in formazione
- Capacità del Gruppo a fornire un programma di formazione
- Impegno vincolante a mantenere o trasferire al nuovo Gruppo i diritti di voto di cui si dispone
- I Gruppi Membri o i Membri Individuali esistenti nello stesso Paese possono fornire per iscritto la loro opinione riguardo alla candidatura del nuovo Gruppo.

c. Membri Individuali

- Titoli accademici o equivalenti dei membri, loro training analitico e status professionale
- Appartenenza passata o presente a qualsiasi altro Gruppo Membro IAAP, o motivo dell'eventuale mancato accoglimento
- Accettazione del Codice Etico IAAP e della giurisdizione dell'Associazione relativa all'etica dei Membri Individuali
- Evidenza che il candidato non possa ragionevolmente diventare socio di un Gruppo Membro già riconosciuto

d. Membri Onorari

- Qualsiasi individuo sia interno che esterno all'Associazione
- Per essere meritevole di un tale onore, un individuo dovrà aver prodotto lavori accademici di alto livello e/o contributi professionali eccezionali, meriti individuali, una lunga e onorata carriera in campo junghiano oltre a provata integrità morale.

<sup>3</sup> I requisiti per l'ammissione a tutte le categorie di Membro sono determinati dal Comitato Esecutivo in accordo con lo Statuto. Per i Membri Individuali il Comitato Esecutivo giudicherà la richiesta del candidato secondo i propri criteri di valutazione e regole di procedura e deciderà se il candidato soddisfa le condizioni di ammissione alla IAAP. Il Comitato Esecutivo fornirà una raccomandazione ai Delegati sull'ammissione del candidato come Membro Individuale alla successiva Assemblea dei Delegati. I Delegati dovranno esprimersi a favore dell'ammissione con una maggioranza di due terzi.

<sup>4</sup>Il Comitato Esecutivo, secondo il suo regolamento, ha il diritto di concedere il riconoscimento provvisorio (non l'appartenenza in qualità di membro) ad un individuo che faccia domanda per lo status di Membro Individuale. Tale riconoscimento comporta il diritto di partecipare ai Congressi – previo pagamento delle relative quote di partecipazione – ma non di assistere alle sedute amministrative. La domanda di ammissione dovrà essere sottoposta a votazione nella successiva Assemblea dei Delegati.

<sup>5</sup>La formazione analitica viene riconosciuta con un minimo di 240 ore di analisi personale e 100 ore di supervisione.

## **Art. 8 Cessazione dell'Appartenenza all'Associazione e Cambiamento di Categoria di Appartenenza.**

<sup>1</sup>Cessazione di Appartenenza di Gruppi Membri:

1. per lo scioglimento di un Gruppo
2. in seguito a dimissioni che diverranno effettive alla fine dell'anno in corso e che dovranno essere presentate non meno di otto settimane prima di tale data.
3. In seguito a decisione dell'Assemblea dei Delegati con voto affermativo a maggioranza di due terzi dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega.

<sup>2</sup>Cessazione di Appartenenza dei Membri Individuali:

1. Per decesso dell'interessato
2. In seguito ad insolvenza delle quote associative secondo Art. 10.
3. In seguito a dimissione
4. In seguito a una decisione del Comitato Etico.
5. In seguito a una decisione dell'Assemblea dei Delegati con voto affermativo a maggioranza di due terzi dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega.

<sup>3</sup>Cessazione di Appartenenza di Membri Onorari che non siano membri Analisti dell'Associazione:

1. Per decesso dell'interessato
2. In seguito a dimissione
3. In seguito a una decisione dell'Assemblea dei Delegati con voto affermativo a maggioranza di due terzi dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega.

<sup>4</sup>Il Comitato Esecutivo ha il diritto di sospendere un Gruppo Membro o un Membro Individuale e di sottoporne l'allontanamento al voto della successiva Assemblea dei Delegati.

<sup>5</sup>Nel caso in cui un Gruppo Membro con diritto di formazione non soddisfi più i requisiti richiesti dall'Art. 7, Par.2,.b), il Comitato Esecutivo ha il diritto di modificare la categoria di appartenenza del Gruppo a Gruppo Membro senza diritto di formazione. Per questa decisione il Comitato Esecutivo applicherà la procedura stabilita dal regolamento. Il provvedimento dovrà quindi essere approvato dall'Assemblea dei Delegati. Il Gruppo Membro avrà la possibilità di appellarsi all'Assemblea dei Delegati

<sup>6</sup> I regolamenti per la cessazione dell'appartenenza come Membro sono fissate dal Comitato Esecutivo.

## **Art. 9 Diritti e Doveri dei Membri**

<sup>1</sup>Diritti:

a. Gruppi Membri senza diritto di formazione:

- Partecipare ad ogni assemblea dell'Associazione escluse le riunioni del Comitato Esecutivo
- Ricevere tutte le pubblicazioni dell'Associazione
- Apparire nella Lista dei Membri dell'Associazione con l'elenco di tutti i componenti il Gruppo
- Consultarsi con i vari Comitati dell'Associazione
- Esercitare il diritto di voto secondo l'art. 14.

b. Gruppi Membri con diritto di formazione:

- Tutti i diritti dei Gruppi Membri senza diritto di formazione come sopra specificato, e inoltre:
- Apparire nella Lista dei Membri dell'Associazione come Gruppo Membro con diritto di formazione.
- Autorizzazione a formare nuovi membri analisti.

c. Membri Individuali:

- Partecipare ad ogni assemblea dell'Associazione escluse le riunioni del Comitato Esecutivo
- Ricevere tutte le pubblicazioni dell'Associazione
- Apparire nella Lista dei Membri dell'Associazione
- Consultarsi con i vari Comitati dell'Associazione
- Esercitare il diritto di voto secondo l'art. 14.

d. Membri Onorari:

- Partecipare ad ogni assemblea dell'Associazione escluse le riunioni del Comitato Esecutivo
- Ricevere tutte le pubblicazioni dell'Associazione
- Apparire nella Lista dei Membri dell'Associazione
- Consultarsi con i vari Comitati dell'Associazione
- Non hanno il diritto di voto

<sup>2</sup>Doveri:

a. Gruppi Membri senza diritto di formazione:

- Rispettare lo Statuto e i Regolamenti dell'Associazione.
- Accettare la giurisdizione dell'Associazione riguardo all'etica secondo gli artt. 5a e 23.
- Mantenere un alto standard di pratica clinica
- Versare una quota associativa annuale il cui ammontare sarà stabilito dall'Assemblea dei Delegati.

b. Gruppi Membri con diritto di formazione:

- Tutti i doveri dei Gruppi Membri senza diritto di formazione.
- Mantenere un alto standard di formazione.

c. Membri Individuali:

- Tutti i doveri dei Gruppi Membri senza diritto di formazione.

d. Membri Onorari

- Mantenere un alto standard di comportamento professionale congruo con gli scopi dell'Associazione.

**Art.10 Quote Associative**

<sup>1</sup>Il 1° gennaio di ogni anno, i Gruppi Membri dovranno versare alla IAAP la quota associativa stabilita, moltiplicata per il numero degli analisti componenti il Gruppo che esercitino il diritto di voto IAAP per quello stesso Gruppo Membro. Le quote dei Membri Individuali dovranno essere versate direttamente al Tesoriere dell'Associazione. Nel caso in cui le quote siano versate dopo il 1° luglio di ogni anno, verrà applicata una sanzione di 20 CHF per persona.

<sup>2</sup>Nel caso in cui un Membro Individuale non versasse la sua quota annua, verrà considerato dimissionario. Potrà essere iscritto nuovamente quale Membro Individuale in seguito al pagamento di tutte le quote arretrate.

<sup>3</sup>I Membri Onorari e i Membri di età superiore ai 75 anni non sono tenuti a versare la quota annuale.

**Art. 11 Responsabilità**

<sup>1</sup>Sarà responsabilità finanziaria dell'Associazione non eccedere il capitale effettivo. Nessun Membro potrà essere ritenuto responsabile per i debiti contratti dall'Associazione.

**IV. Programma di Educazione****Art. 12 Gruppi in via di Sviluppo.**

<sup>1</sup>I Gruppi in via di Sviluppo sono associazioni di persone in grandi aree o paesi in cui non vi sono Gruppi Membri IAAP.

<sup>2</sup>I Regolamenti per il riconoscimento come Gruppo in via di Sviluppo sono determinati dal Comitato Esecutivo.

**V. L'Organizzazione****Art. 13 Organi**

<sup>1</sup>Gli Organi della IAAP sono:

- A L'Assemblea dei Delegati
- B Il Comitato Esecutivo
- C Il Comitato Etico
- D Il Tesoriere
- E Il Consiglio dei Gruppi Membri

**A. Assemblea dei Delegati****Art. 14 Composizione/ Organizzazione/ Deleghe**

<sup>1</sup>L'Assemblea dei Delegati è l'organo più alto dell'Associazione. Normalmente è convocato ogni tre anni durante i Congressi.

<sup>2</sup> I Gruppi Membri saranno rappresentati in base ai seguenti criteri:

1 Delegato fino a 10 componenti del Gruppo Membro che detengano il diritto di voto in seno alla IAAP attraverso il Gruppo stesso, 2 delegati fino a 20 componenti e così via. Ogni Gruppo Membro non potrà rappresentare più del 25% dei voti complessivi dell'Assemblea.

<sup>3</sup>I Membri Individuali saranno considerati un unico Gruppo e tra di loro eleggeranno i Delegati che li rappresenteranno in base agli stessi criteri stabiliti per gli altri Gruppi Membri.

<sup>4</sup>Il numero dei Delegati viene fissato in base al numero dei componenti di ogni Gruppo Membro al 1° gennaio dell'anno in cui si svolge l'Assemblea dei Delegati. L'elenco nominativo dei Delegati, inclusi quelli che saranno a loro volta rappresentati per delega, dovrà essere notificato per iscritto e convalidato dalla firma del Presidente del Gruppo Membro, un mese prima dell'Assemblea al Presidente dell'Assemblea stessa. Tale elenco potrà essere modificato fino al giorno precedente l'Assemblea, a patto che tale modifica venga comunicata al Presidente dell'Assemblea.

### **Art. 15 Funzioni e Competenze**

<sup>1</sup>L'Assemblea dei Delegati ha il potere di:

1. Emendare la Costituzione
2. Stabilire i regolamenti per le norme generali o per le delegazioni al Comitato Esecutivo.
3. Prendere decisioni rispetto ai punti all'ordine del giorno (vedi art. 16.4)
4. Eleggere per Ratificazione il Presidente
5. Eleggere il Presidente Designato, i Vice-Presidenti, i rappresentanti dei Gruppi Membri nel Comitato Esecutivo, il Tesoriere.
6. Approvare la relazione del Presidente
7. Prendere nota della relazione del Tesoriere
8. Approvare la dichiarazione finanziaria e sollevare da ogni responsabilità i Membri del Comitato Esecutivo
9. Determinare cambiamenti delle quote associative
10. Decidere l'ammissione e la cessazione di appartenenza all'Associazione
11. Decidere la località del successivo Congresso
12. Dibattere le questioni gestite dal Comitato Esecutivo
13. Sciogliere e liquidare l'Associazione

### **Art. 16 Convocazione/Ordine del Giorno**

<sup>1</sup>L'Assemblea Ordinaria dei Delegati avrà luogo durante il Congresso.

<sup>2</sup>Le Assemblee straordinarie potranno essere convocate in qualsiasi momento dal Comitato Esecutivo. La convocazione da parte del Comitato Esecutivo avverrà in seguito alla richiesta di almeno un quinto di tutti i delegati in rappresentanza di almeno due Gruppi Membri. La richiesta dovrà essere accompagnata dalla motivazione. Il numero dei Delegati sarà determinato dal numero dei componenti ciascun Gruppo Membro registrati al 1° gennaio dell'anno in cui si terrà l'Assemblea.

<sup>3</sup>Le mozioni per emendamenti allo Statuto dovranno essere presente al Presidente non meno di nove mesi prima dell'Assemblea dei Delegati.

<sup>4</sup>I punti per l'Ordine del Giorno che non riguardano lo Statuto: un Gruppo Membro o un Delegato ha il diritto di sottoporre punti per l'Ordine del Giorno e di indicare se sono solo da discutere o da votare. Punti da votare devono essere presentati al Presidente non meno di quattro mesi prima dell'Assemblea dei Delegati. Punti per discussione possono essere presentati in qualunque momento .

<sup>5</sup>L'Ordine del Giorno di ogni Assemblea dei Delegati è formulato dal Comitato Esecutivo secondo l'articolo 16. Le decisioni si limiteranno ai punti espressi nell'ordine del giorno.

<sup>6</sup>La convocazione di Assemblea dovrà essere inviata dal Presidente in rappresentanza del Comitato Esecutivo almeno 3 mesi prima della data fissata.

## **Art. 17 Procedure di Voto**

<sup>1</sup>Il quorum è un quorum di presenza; è determinato inizialmente come il numero di Delegati sia presenti che rappresentati per delega all' inizio dell'Assemblea dei Delegati. Dopo una chiamata di quorum, un nuovo quorum di presenza è determinato come il numero di Delegati sia presenti che rappresentati per delega.

<sup>2</sup>Le delibere saranno prese a maggioranza semplice. Le elezioni avverranno a maggioranza relativa.

<sup>3</sup>Per maggioranza semplice si intende il voto affermativo della metà più uno dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega

<sup>4</sup>Per maggioranza relativa si intende il voto affermativo del maggior numero di voti ricevuti da ognuno dei candidati. Nel caso di una maggioranza relativa il Presidente ha un voto determinante se i voti per i candidati sono eguali.

<sup>5</sup>Mozione per voto segreto. Le votazioni avvengono per alzata di mano eccetto nel caso in cui venga richiesto dal Comitato Esecutivo o da almeno un quinto dei Delegati presenti in persona o per delega, un voto segreto o una votazione per posta. L'ammissione di nuovi Gruppi Membri e la cessazione di appartenenza devono essere espresse con voto segreto. I risultati sono definitivi e l'assemblea non è tenuta a motivare le sue decisioni

<sup>6</sup>Le deleghe sono ammesse nelle seguenti circostanze: se, a causa di circostanze eccezionali, non verrà raggiunto il numero dei Delegati cui il Gruppo Membro ha diritto, un Delegato potrà rappresentare per delega più voti se il Presidente del Gruppo Membro a cui appartiene il Delegato autorizza per iscritto e controfirma una lista di deleghe. Ogni Delegato può rappresentare solamente soci appartenenti al suo stesso Gruppo Membro.

## **B. Comitato Esecutivo**

### **Art. 18 Composizione**

<sup>1</sup>Il Comitato Esecutivo viene eletto dall'Assemblea dei Delegati ed eserciterà il suo mandato fino alla successiva Assemblea ordinaria dei Delegati. Sarà composto da:

1. il Presidente che lo presiederà
2. il Presidente Designato
3. Il Segretario Onorario (scelto dal Presidente)



4. Due (2) Vice Presidenti
5. Rappresentanti dei nove (9) Gruppi Membri designati dai Delegati

<sup>2</sup>I Funzionari sopra nominati (Presidente, Presidente Designato Vice-Presidenti e Segretario Onorario) sono considerati rappresentanti del loro rispettivo Gruppo Membro che pertanto non potrà essere elencato nella lista dei Gruppi Membri eleggibili nel Comitato Esecutivo. Il Comitato Esecutivo è composto da 14 membri.

## **Art. 19 Eleggibilità**

<sup>1</sup>Funzionari:

a. Ogni analista appartenente all'Associazione è eleggibile all'incarico di Funzionario secondo i dettami dello Statuto. I candidati dovranno presentarsi ai Delegati prima del voto. Questo può avvenire sia tramite posta che con poster affissi durante il Congresso.

b. Presidente:

Il Presidente Designato diventa Presidente per ratifica dell'Assemblea dei Delegati e dopo aver dichiarato la sua disponibilità di accettare le responsabilità dell'ufficio. La nomina a Presidente del Presidente Designato deve essere ratificata a maggioranza semplice. Se, in circostanze eccezionali, il Presidente Designato non potesse o non desiderasse assumere la carica di Presidente, l'Assemblea dei Delegati dovrà designare un nuovo Presidente tra i due Vice Presidenti con una votazione speciale. Il Presidente dura in carica tre (3) anni e non è rieleggibile.

c. Presidente Designato:

qualsiasi membro è eleggibile a questa carica. La durata del mandato è di tre (3) anni e non è rieleggibile.

d. Vice Presidente:

due Vice Presidenti di pari rango devono essere eletti per un mandato di tre (3) anni. La carica di Vice Presidente non può essere superiore a due (2) mandati non-consecutivi.

<sup>2</sup>Eleggibilità dei Gruppi Membri

I Delegati eleggono i Gruppi Membri, i quali a loro volta scelgono quali dei loro membri debbano rappresentare il loro Gruppo per l'intero mandato all'interno del Comitato Esecutivo.

<sup>3</sup>L'insieme dei Membri Individuali viene considerato un Gruppo Membro.

<sup>4</sup>Ogni Gruppo Membro che non sia già rappresentato da uno dei Funzionari è eleggibile nel Comitato Esecutivo per un mandato di tre (3) anni e successivamente per altri tre (3) anni. Se un Gruppo Membro è stato rappresentato nel Comitato Esecutivo per due mandati consecutivi – sei (6) anni –, il nome di questo Gruppo Membro dovrà essere cancellato dall'elenco dei Gruppi Membri eleggibili per i seguenti tre (3) anni.

## **Art. 20 Procedure d'elezione**

<sup>1</sup>In primo luogo viene ratificato il Presidente e quindi si procede all'elezione dei membri del Comitato Esecutivo nel seguente ordine:

1. Presidente Designato
2. Due Vice Presidenti
3. Nomina del Segretario Onorario
4. Nomina dei Gruppi Membri eleggibili nel Comitato Esecutivo
5. Elezione dei Gruppi Membri per il Comitato Esecutivo.

<sup>2</sup>Il Presidente (o il suo sostituto designato) stabilisce le modalità stesse delle elezioni.

### **Art. 21 Funzioni e Competenze**

<sup>1</sup>Il Comitato Esecutivo è l'organo esecutivo dell'Associazione. Gestisce gli affari correnti tranne quelli che secondo il dettato dello Statuto o secondo il regolamento sono di competenza dell'Assemblea dei Delegati. Il Comitato Esecutivo può decidere i provvedimenti che rientrano nella sua competenza. E' responsabile per l'Assemblea dei Delegati.

<sup>2</sup>Il Comitato Esecutivo ha la facoltà di nominare una Commissione d'Inchiesta. La Commissione è autorizzata a intervenire in caso di divergenze o difficoltà all'interno di un Gruppo, tra Gruppi diversi o tra Gruppi e Membri Individuali.

<sup>3</sup>Il Comitato Esecutivo stabilisce, dopo consultazione, la quota del Congresso.

<sup>4</sup>Le decisioni del Comitato Esecutivo sono prese a maggioranza semplice dei Membri presenti.

<sup>5</sup>Il Presidente presiede il Comitato Esecutivo, l'Assemblea dei Delegati e, ove possibile, rappresenta l'Associazione negli eventi ufficiali.

<sup>6</sup>Nel caso in cui il Presidente sia temporaneamente impossibilitato ad adempiere i suoi doveri presidenziali ed in particolare a presiedere l'Assemblea dei Delegati, il Presidente-Designato lo rappresenterà; se questo non fosse possibile, il Comitato Esecutivo sceglierà un sostituto tra i due Vice-Presidenti.

<sup>7</sup>Il Presidente in consultazione con il Comitato Esecutivo designa i Comitati e i Sotto-Comitati dell'Associazione.

<sup>8</sup>Il Presidente designa le persone autorizzate a firmare documenti ufficiali che avranno il potere di firma abbinata.

## **C. Comitato Etico**

### **Art. 22 Composizione e Designazione**

<sup>1</sup>In accordo con gli scopi dell'Associazione espressi nell'art. 5.1.3, viene costituito un Comitato Etico composto da non meno di cinque e non più di nove membri. Il numero esatto sarà deciso dal Presidente in accordo con il Comitato Esecutivo. I membri che compongono il Comitato Etico saranno analisti appartenenti a Gruppi Membri IAAP o

Membri Individuali dell'Associazione che non facciano parte del Direttivo o del Comitato Esecutivo.

<sup>2</sup>Il Presidente e i Membri del Comitato Etico saranno nominati dal Presidente IAAP in accordo con il Comitato Esecutivo, al quale spetta l'approvazione finale. Il Comitato Etico eleggerà al suo interno un Segretario Onorario. I Membri ordinari del Comitato Etico resteranno in carica per tre anni, con possibilità di rinnovo per altri tre (3) + tre (3) anni, previa approvazione del Comitato Esecutivo. Nel caso in cui il Presidente del Comitato Etico sia già stato in carica come membro ordinario per due (2) mandati, tale mandato potrà essere rinnovato per due (2) ulteriori mandati di tre (3) anni ciascuno in qualità di Presidente.

### **Art. 23 Funzioni e Competenze**

<sup>1</sup>Le principali funzioni del Comitato Etico sono:

- a) Fornire appoggio e consulenza in materia di etica ai Membri Individuali, ai Gruppi Membri, agli analisti soci dei Gruppi Membri e ai Gruppi in via di Sviluppo
- b) Aggiornare periodicamente i seguenti documenti:
  - 1. Codice Etico per i Membri Individuali dello IAAP
  - 2. Direttive per il rispetto degli standard minimi nei Codici Etici dei Gruppi Membri
  - 3. Responsabilità e procedure del Comitato Etico dello IAAP
- c) Accogliere ricorsi secondo le modalità indicate nei documenti citati.
- d) Revisionare e approvare i Codici Etici e le procedure di nuovi Gruppi che richiedano il riconoscimento da parte dello IAAP in modo da assicurare il rispetto degli standard minimi richiesti
- e) Proteggere l'interesse pubblico

<sup>2</sup>Eventuali revisioni dei documenti citati in questo art, par1, lit. b) saranno vagliati dal Comitato Esecutivo in consultazione con Il Comitato Etico per essere poi raccomandati alla successiva Assemblea dei Delegati per approvazione

## **D. Tesoriere**

### **Art. 24 Elezione**

<sup>1</sup>L'Assemblea dei Delegati eleggerà un Tesoriere che non dovrà essere necessariamente membro dell'Associazione. Il Tesoriere presenzierà, su richiesta, alle Assemblee dei Delegati o alle riunioni del Comitato Esecutivo, ma senza diritto di voto.

### **Art. 25 Funzione**

<sup>1</sup>Il Tesoriere farà una presentazione annuale dettagliata dello stato finanziario dell'Associazione al Comitato Esecutivo e presenterà una relazione all'Assemblea dei Delegati.

## **E. Il Consiglio dei Gruppi Membri**

### **Art. 26 Composizione/Organizzazione**

<sup>1</sup>Composizione:

Il Consiglio è composto da un rappresentante di ogni Gruppo Membro della IAAP e un

rappresentante eletto dai Membri Individuali. Ogni Gruppo Membro è libero di decidere se desidera inviare alle riunioni del Consiglio il proprio Presidente o un altro rappresentante.

<sup>2</sup>Riunioni del Consiglio:

Il Consiglio dei Gruppi Membri è convocato dal Presidente dell'Associazione. Ha luogo ogni tre anni in congiunzione con la riunione del Comitato Esecutivo qualche mese prima del Congresso Internazionale della IAAP. Sono invitati a partecipare i membri del Comitato Esecutivo.

<sup>3</sup>Ulteriori riunioni possono essere indette su invito del Comitato Esecutivo.

### **Art. 27 Funzioni**

<sup>1</sup>Le funzioni dei rappresentanti dei Gruppi Membri al Consiglio sono le seguenti:

- a. Essere informati, discutere e divulgare le informazioni sui punti all'ordine del giorno dell'Assemblea dei Delegati in modo da poter preparare i loro delegati su questioni che richiederanno una votazione. Il Presidente IAAP presiede la riunione del Consiglio e i Membri del Comitato Esecutivo presentano e discutono con i rappresentanti dei Gruppi Membri i punti all'ordine del giorno dell'imminente Assemblea dei Delegati
- b. Discutere questioni di interesse per i Gruppi Membri
- c. Raccomandare al Comitato Esecutivo altri argomenti da esaminare in futuro.

### **Art. 28 Modifiche allo Statuto**

<sup>1</sup>Modifiche allo Statuto potranno essere apportate unicamente dall'Assemblea dei Delegati. Per modificare lo Statuto è richiesta una maggioranza di due terzi dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega.

<sup>2</sup>Le modifiche potranno essere proposte da qualunque Gruppo Membro o dal Comitato Esecutivo. La richiesta dovrà essere presentata al Presidente non meno di nove mesi prima dell'Assemblea dei Delegati. Il Presidente dovrà informare l'Assemblea dei Delegati di tali proposte di modifica, includendole nell'ordine del giorno.

## **VII. Scioglimento dell'Associazione**

### **Art. 29 Scioglimento dell'Associazione**

<sup>1</sup>La eventuale decisione di sciogliere l'Associazione potrà essere adottata dall'Assemblea dei Delegati o per votazione a mezzo posta. Con tale decisione si dovrà anche stabilire come disporre dei fondi dell'Associazione. Se l'Assemblea convocata per esaminare tale decisione non raggiungesse tre quarti dei voti dei Delegati sia presenti che rappresentati per delega, la questione dovrà essere sottoposta per lettera a tutti i Delegati e sarà ritenuta accettata se verrà raggiunto un voto favorevole pari ai tre quarti dei voti pervenuti per lettera. Per essere contati, i Delegati dovranno spedire il loro voto per iscritto prima della data di scadenza.

## **VIII. Clausole Finali**

**Art. 30 Periodi di Tempo**

<sup>1</sup>Riferimenti ai periodi di tempo stabiliti in questo Statuto:

- per calcolare le quote associative (art. 10, par.1)
  - per determinare il numero ed i nomi dei Delegati (art. 14, par.4)
  - per sottoporre mozioni all'Assemblea ordinaria dei Delegati (art. 16, par.4)
  - per convocare qualunque Assemblea (art. 16, par.6)
- per sottoporre proposte di modifiche allo Statuto (art. 28, par.2)

**Art. 31 Legge Vincolante**

<sup>1</sup>Salvo diversa disposizione del presente Statuto, si applicheranno le norme del Codice Civile Svizzero, art. 60 e segg.

**Art. 32 Applicazione**

<sup>1</sup>Approvata dall'Assemblea dei Delegati del 21 agosto 2013.

<sup>2</sup>Entrato in vigore alla chiusura dell'Assemblea dei Delegati del 21 agosto 2013.

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR ANALYTISCHE PSYCHOLOGIE  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PSYCHOLOGIE ANALYTIQUE  
ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI PSICOLOGIA ANALITICA  
ASOCIACION INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA ANALITICA

---

**ACTA CONSTITUTIVA**

**Contenidos**

**I. Nombre, Domicilio, Idioma**

- Art. 1 Ingreso
- Art. 2 Nombre
- Art. 3 Domicilio
- Art. 4 Idioma

**II. Objetivos de la Asociación**

- Art. 5 Objetivos de la Asociación
- Art. 5a Ética
- Art. 5b Congresos

**III. Estado de la Membresía**

- Art. 6 Tipos de Membresía
- Art. 7 Admisión a la Membresía
- Art. 8 Vencimiento de la Membresía
- Art. 9 Privilegios y Obligaciones de los Miembros
- Art. 10 Cuotas de Membresía
- Art. 11 Responsabilidad

**IV. Desarrollo Educativo**

- Art. 12 Grupos de Desarrollo

**V. Organización**

- Art. 13 Órganos

**A. Asamblea de Delegados**

- Art. 14 Composición / Organización / Apoderado
- Art. 15 Funciones y Competencias
- Art. 16 Convocación / Agenda
- Art. 17 Procedimiento de Votación

**B. Comité Ejecutivo**

- Art. 18 Composición
- Art. 19 Elegibilidad
- Art. 20 Procedimiento de Elección

Art. 21 Funciones y Competencias

**C. Comité de Ética**

Art. 22 Composición / Nombramiento

Art. 23 Funciones y Competencias

**D. Tesorero**

Art. 24 Elección

Art. 25 Funciones

**F. Consejo de Sociedades**

Art. 26 Composición / Organización

Art. 27 Funciones

**VI. Cambios en el Acta Constitutiva**

Art. 28

**VII. Disolución y Liquidación**

Art. 29

**VIII. Cláusulas Finales**

Art. 30 Lapsos de Tiempo

Art. 31 Ley Aplicable

Art. 32 Puesta en Vigor

## **I. Nombre, Domicilio, Idioma**

### **Art. 1 Iniciación**

<sup>1</sup>Psicología Analítica es el término que se le da a la psicología que se originó con la obra del Profesor C.G. Jung (1875 - 1961) de Zurich.

### **Art. 2 Nombre**

<sup>1</sup> La Asociación existe con el nombre de Asociación Internacional de Psicología Analítica (IAAP) y es gobernada por los Artículos 60 y sig. del Código Civil Suizo.

### **Art. 3 Domicilio**

<sup>1</sup> La Asociación está domiciliada en Zurich.

### **Art. 4 Idioma**

<sup>1</sup> Los idiomas oficiales de la Asociación son Inglés, Alemán, Francés, Italiano y Español. Solamente las versiones en Inglés y Alemán son legalmente obligatorias. En caso de duda se aplica la versión Inglesa.

## **II. Objetivos de la Asociación**

### **Art. 5 Objetivos de la Asociación**

<sup>1</sup> La Asociación es una organización internacional, cuyos Grupos Miembros y Miembros Individuales están comprometidos en la práctica de la Psicología Analítica. Sus objetivos son:

1. Promover el estudio de la Psicología Analítica;
2. Difundir el conocimiento de la Psicología Analítica;
3. Requerir el mantenimiento de altos niveles en las normas de formación, práctica y conducta ética;
4. Celebrar Congresos.

<sup>2</sup> La Asociación apuntará hacia estos objetivos con la debida consideración por la autonomía y los intereses profesionales de sus Grupos Miembros y Miembros Individuales.

<sup>3</sup> Los Miembros de la Asociación se obligan a acatar todos los artículos de esta Constitución, que incluyen no-discriminación en base a raza, religión, origen étnico, género u orientación sexual a respecto de actividades de asociaciones profesionales, programas de formación y eventos públicos.

### **Art. 5a Ética**

<sup>1</sup>Todos los miembros de la Asociación se obligan a mantener altos niveles de conducta ética.



<sup>2</sup>Se requiere que los Grupos Miembros tengan un Código de Ética aprobado propio o que juzguen la conducta ética de sus miembros de acuerdo con las 'Pautas para las Normas Mínimas a seguir en los Códigos de Ética de los Grupos Miembros de la IAAP'.

<sup>3</sup>Los Miembros Individuales serán juzgados de acuerdo con el 'Código de Ética para Miembros Individuales de la IAAP'.

<sup>4</sup>Ver también Arts. 22 y 23

### **Art. 5b Congresos**

<sup>1</sup>En la medida de lo posible, se celebrarán Congresos a intervalos regulares que no excedan tres años. La Asamblea de Delegados habrá de decidir la fecha y el lugar de los Congresos. Toda vez que sea posible, se le solicitará a un Grupo Miembro que haga las veces de anfitrión y se responsabilice por los arreglos prácticos. El programa será elaborado por el Comité Ejecutivo.

<sup>2</sup>Los costos de la organización de los Congresos Internacionales de acuerdo al Art. 5.1.4 serán pagados por la IAAP; todo excedente que pudiera existir con posteridad al pago de todos los gastos quedará para la IAAP, y cualesquiera pérdidas incurridas con respecto al Congreso serán asumidas por la IAAP.

## **III. Estado de la Membresía**

### **Art. 6 Tipos de Membresía**

<sup>1</sup> Existen cuatro tipos de membresía:

1. Membresía de Grupo (sin Estatus de Formación)
2. Membresía de Grupo (con Estatus de Formación)
3. Membresía Individual
4. Membresía Honorífica

<sup>2</sup>Un Grupo Miembro es una sociedad de analistas que fue elegida como un cuerpo para la membresía de la IAAP. En virtud de su elección todos sus miembros, tanto presentes como futuros, que sean profesionalmente y analíticamente calificados, se transforman en miembros de Grupos Miembros de la Asociación.

<sup>3</sup>Un Miembro Individual es un analista que fue elegido para membresía sin ser miembro de un Grupo Miembro. La membresía individual será restricta a locales donde no hay analistas suficientes para formar un Grupo Miembro, y solamente en circunstancias excepcionales puede ser concedido a otras condiciones.

### **Art. 7 Admisión a la Membresía**

<sup>1</sup>La elección como miembro dependerá del voto afirmativo de una mayoría de dos tercios de los Delegados o presentes o representados por apoderados en la Asamblea de Delegados.

<sup>2</sup> Los requisitos para las categorías de Membresía incluyen, pero no se limitan a los abajo estipulados:

- a. Membresía de Grupo (sin Estatus de Formación)

- Un mínimo de seis miembros en su pleno derecho, de la Asociación, que residen en la localidad general del solicitante
  - Calificaciones académicas o nivel de educación equivalente de esos miembros, formación analítica y estatus profesional
  - Historia de todas las Membresías previas o actuales, o rechazo de la misma, de otro Grupo Miembro de la IAAP
  - Demostración de capacidad de asegurar la práctica ética de sus miembros
  - Garantía de la transferencia de los derechos de voto al Grupo Miembro solicitante
  - Grupos Miembros y Miembros Individuales del mismo país podrán declarar por escrito su opinión a respecto de la solicitud
- b. Membresía de Grupo (con Estatus de Formación)
- Un mínimo de diez miembros, en su pleno derecho, de la Asociación, que residen en la localidad general del solicitante, seis de los cuales tengan cuando menos cinco años de experiencia analítica a partir de su calificación como analistas
  - Calificaciones académicas o nivel de educación equivalentes de esos miembros, formación analítica y estatus profesional
  - Historia de todas las Membresías previas o actuales, o rechazo de la misma, de otro Grupo Miembro de la IAAP
  - Demostración de capacidad de asegurar la práctica ética de sus miembros y de los candidatos en formación
  - Garantía de la transferencia de los derechos de voto al Grupo Miembro solicitante
  - Demostración de tener la habilidad de establecer un programa de formación con los miembros solicitantes
  - Grupos Miembros y Miembros Individuales del mismo país podrán declarar por escrito su opinión a respecto de la solicitud
- c. Membresía Individual
- Calificaciones académicas o nivel de educación equivalente de esos miembros, formación analítica y estatus profesional
  - Historia de todas las Membresías previas o actuales, o rechazo de la misma, de otro Grupo Miembro de la IAAP
  - Aceptación del Código de Ética IAAP y de la jurisdicción de la Asociación con respecto a ética para Miembros Individuales
  - Verificación de que el solicitante no puede razonablemente hacerse miembro de un Grupo Miembro
- d. Membresía Honorífica
- Cualquier persona dentro o fuera de la Asociación
  - Para ser merecedor de ese alto honor, una persona deberá tener una historia de realizaciones demostrada por trabajo original académico y/o por contribuciones profesionales destacadas, reconocimiento internacional, mérito individual,

actividades distinguidas en el campo Junguiano hace tiempo, e integridad probada.

<sup>3</sup>Las disposiciones para admisión de todas las categorías de Membresía son determinadas por el Comité Ejecutivo dentro del encuadre de la Constitución. Para Membresía Individual el Comité Ejecutivo juzgará la solicitud del solicitante para admisión de acuerdo al criterio establecido de evaluación y a las reglas de procedimiento y decidirá si el solicitante atiende las condiciones para admisión en la IAAP. El Comité Ejecutivo proporcionará una recomendación a los Delegados para la admisión del solicitante como Miembro individual en la siguiente Asamblea de Delegados. Los Delegados deben decidir por lo menos por mayoría de dos tercios a favor del solicitante.

<sup>4</sup>El Comité Ejecutivo, de acuerdo con sus disposiciones, tiene el derecho de otorgar un reconocimiento provisional (no la membresía) a una persona solicitante de estatus de Membresía Individual. Tal reconocimiento lleva consigo el derecho de asistir a Congresos, previo pago de la tarifa de admisión al Congreso, pero no de asistir a reuniones de asuntos internos. La solicitud para admisión de membresía debe ser votada en la siguiente Asamblea de Delegados.

<sup>5</sup>La formación analítica es definida como tal hasta un mínimo de: 240 horas de análisis personal y 100h de supervisión de caso.

## **Art. 8 Vencimiento de la Membresía y Cambio de Tipo de Membresía**

<sup>1</sup> Vencimiento de Grupos Miembros:

1. Al disolverse un grupo
2. Al renunciar a la membresía, lo cual tomará efecto al final del año en curso y deberá ser presentado al menos ocho semanas antes de dicha fecha
3. Por decisión de la Asamblea de Delegados con voto afirmativo de mayoría de dos tercios de los Delegados o presentes o representados por apoderados

<sup>2</sup> Vencimiento de Miembros Individuales:

1. Al fallecer un miembro
2. Al renunciar a la membresía
3. Por falta de pago de cuotas de acuerdo al Art. 10
4. Por decisión del Comité de Ética
5. Por decisión de la Asamblea de Delegados con voto afirmativo de mayoría de dos tercios de los Delegados o presentes o representados por apoderados

<sup>3</sup> Vencimiento de Miembros Honoríficos que no son Miembros Analistas de la Asociación:

1. Al fallecer un miembro
2. Al renunciar a la membresía
3. Por decisión de la Asamblea de Delegados con voto afirmativo de mayoría de dos tercios de los Delegados o presentes o representados por apoderados

<sup>4</sup>El Comité Ejecutivo tendrá el derecho de suspender a un Grupo o a un Miembro Individual y hacer que la Asamblea de Delegados subsiguiente dé o no por terminada la membresía, según el caso.

<sup>5</sup>Caso un Grupo Miembro con Estatus de Formación no cumpla más los requerimientos especiales de acuerdo con el Art. 7, Para.2, lit. b), el Comité Ejecutivo tiene el derecho de cambiar su tipo de Membresía para Grupo Miembro sin Estatus de Formación. El Comité Ejecutivo seguirá un procedimiento especial para tomar esa decisión de acuerdo con sus disposiciones. Esa decisión debe ser aprobada por la Asamblea de Delegados. El Grupo Miembro tiene la posibilidad de apelar a la Asamblea de Delegados.

<sup>6</sup>Disposiciones para Vencimiento de Membresía son determinadas por el Comité Ejecutivo.

## **Art. 9 Privilegios y Obligaciones de la Membresía**

### <sup>1</sup>Privilegios de

#### a. Grupos Miembros sin Estatus de Formación:

- Asistir a todas las reuniones de la Asociación, que no sean reuniones de Comités
- Recibir publicaciones de la Asociación
- Estar listados con todos sus miembros analistas en la Lista de Miembros de la Asociación
- Hacer consultas con los distintos Comités de la Asociación
- Derechos de voto según el Art. 14

#### b. Grupos Miembros con Estatus de Formación:

- Todos los privilegios de Grupos Miembros sin Estatus de Formación, más:
- Estar listado con todos sus miembros analistas en la Lista de Miembros de la Asociación como Grupo Miembro con Estatus de Formación
- Autorización para formar nuevos miembros analistas

#### c. Miembros Individuales:

- Asistir a todas las reuniones de la Asociación, que no sean reuniones de Comités
- Recibir publicaciones de la Asociación
- Estar listado en la Lista de Miembros de la Asociación
- Hacer consultas con los distintos Comités de la Asociación
- Derechos de voto según el Art. 14

#### d. Miembros Honoríficos:

- Asistir a todas las reuniones de la Asociación, que no sean reuniones de Comités
- Recibir publicaciones de la Asociación
- Estar listado en la Lista de Miembros de la Asociación
- Hacer consultas con los distintos Comités de la Asociación
- Sin derecho a voto

### <sup>2</sup>Obligaciones de

- a. Grupos Miembros sin Estatus de Formación:
  - Los Miembros se obligan a acatar la Constitución y disposiciones de la Asociación
  - Aceptar la jurisdicción de la Asociación con respecto a la ética de acuerdo al Art. 5a y Art. 23
  - Mantener elevadas normas de práctica
  - Pagar cuota anual, cuyo monto habrá de ser determinado por la Asamblea de Delegados
- b. Grupos Miembros con Estatus de Formación:
  - Todas las obligaciones de Grupos Miembros sin Estatus de Formación
  - Mantener elevadas normas de formación
- c. Miembros Individuales
  - Todas las obligaciones de Grupos Miembros sin Estatus de Formación
- d. Miembros Honoríficos:
  - Mantener elevadas normas de conducta profesional congruentes con los objetivos de la Asociación

#### **Art. 10 Cuotas de Membresía**

<sup>1</sup>Los Grupos Miembros adeudan a la IAAP la cuota de membresía acordada por persona multiplicada por el número de analistas que pertenecen a y mantienen sus derechos de voto en el Grupo Miembro para el 1 de Enero del año de membresía. En el caso de Miembros Individuales, las cuotas serán pagaderas directamente al Tesorero de la Asociación. En caso de que el pago de las cuotas de membresía se efectúe después del 1 de Julio de ese año, se habrá de pagar el monto de Sfr. 20 por pago en mora por persona.

<sup>2</sup>Miembros Individuales que no pagaron sus cuotas respectivas después de un año serán considerados como habiendo renunciado. Después del pago de sus cuotas adeudadas, podrán ser aceptados nuevamente como Miembros.

<sup>3</sup> Miembros Honoríficos y Miembros de 75 años o más no pagan cuotas.

#### **Art. 11 Responsabilidad**

<sup>1</sup>La responsabilidad de la Asociación no habrá de exceder sus recursos financieros efectivos. Ningún miembro habrá de ser responsable por deudas u obligaciones incurridas por la Asociación.

### **IV. Desarrollo Educacional**

#### **Art. 12 Grupos de Desarrollo**

<sup>1</sup>Grupos de Desarrollo son asociaciones de personas en regiones en las cuales no existen Grupos Miembros de la IAAP.

<sup>2</sup> Las disposiciones para reconocimiento de constituir un Grupo de Desarrollo son determinadas por el Comité Ejecutivo.

## **V. Organización**

### **Art. 13 Órganos**

<sup>1</sup>Los órganos de la IAAP son:

- A Asamblea de Delegados
- B Comité Ejecutivo
- C Comité de Ética
- D Tesorero
- E Consejo de Sociedades

#### **A. Asamblea de Delegados**

### **Art. 14 Composición / Organización/ Apoderado**

<sup>1</sup>La Asamblea de Delegados es el órgano más elevado de la Asociación. Es convocada ordinariamente a cada tres años en la fecha del Congreso.

<sup>2</sup> Grupos Miembros habrán de representarse de conformidad con la siguiente fórmula:  
Un Delegado por hasta diez miembros que mantienen sus derechos de voto en la Asociación por medio del Grupo Miembro en cuestión; dos Delegados por hasta 20 Miembros, y así sucesivamente.

Un solo Grupo Miembro nunca habrá de representar más del 25% de todos los votos en la asamblea.

<sup>3</sup>Miembros Individuales deberán ser tratados como un solo grupo, y entre ellos deberán elegir Delegados para representarlos con la misma proporción que se aplica para los otros Grupos Miembros.

<sup>4</sup>El número de delegados se determinará según el número de Miembros inscritos para el 1 de Enero del año en el cual ha de tener lugar la Asamblea de Delegados. La notificación de los nombres de los Delegados con apoderados deberá ser efectuada por escrito, firmada por el Presidente del Grupo Miembro y enviada al Presidente de la Asamblea de Delegados, un mes antes de la fecha de dicha Asamblea. Cambios en la lista pueden ser hechos hasta un día antes de la reunión de la Asamblea de Delegados, desde que la notificación sea dada al Presidente de la Asamblea de Delegados.

### **Art. 15 Funciones y Competencias**

<sup>1</sup>La Asamblea de Delegados tiene el poder de:

1. Hacer enmiendas en el Acta Constitutiva
2. Establecer normas para reglas generales o delegaciones al Comité Ejecutivo
3. Tomar decisiones sobre asuntos de la agenda (ver Art. 16.4)
4. Elegir el Presidente por ratificación
5. Elegir el Presidente-Electo, los Vicepresidentes, otros Grupos Miembros representantes del Comité Ejecutivo, el Tesorero
6. Aceptar el informe del Presidente
7. Enterarse del informe del Tesorero

8. Aceptar el balance y dar baja a los Miembros del Comité Ejecutivo
9. Determinar cambios en la cuotas de Membresía
10. Decidir la admisión de Membresía y vencimiento de Membresía
11. Decidir el lugar del próximo Congreso
12. Discutir asuntos administrados por el Comité Ejecutivo
13. Disolver y liquidar la Asociación

#### **Art. 16 Convocación / Agenda**

<sup>1</sup>La Asamblea Ordinaria de Delegados tendrá lugar durante el Congreso.

<sup>2</sup>Reuniones extraordinarias podrán ser convocadas en cualquier momento por el Comité Ejecutivo. Reuniones extraordinarias serán convocadas por el Comité Ejecutivo cuando al menos la quinta parte de todos los Delegados aceptables, representando al menos dos Grupos, así lo solicite y especifique los motivos para la reunión. El número de delegados será determinado por el número de miembros registrados el 1º de Enero del año en el cual ocurrirá la reunión.

<sup>3</sup>Mociones para enmiendas en el Acta Constitutiva tienen que ser presentadas al Presidente en un periodo no mayor de nueve (9) meses anteriores a la Asamblea de Delegados.

<sup>4</sup>Asuntos no constitucionales para la Agenda: un Grupo Miembro o Delegado tiene el derecho de colocar asuntos en la agenda y de señalar si son para discusión solamente o para discusión y voto. Asuntos para voto deben ser presentados al Presidente en un periodo no mayor de cuatro (4) meses anteriores a la Asamblea de Delegados. Asuntos que no son para votación pueden ser presentados a cualquier momento.

<sup>5</sup>La Agenda para cualquier Asamblea de Delegados es formulada por el Comité Ejecutivo de acuerdo al Art. 16. Las decisiones se restringen solamente a los asuntos de la Agenda.

<sup>6</sup>Notificación de cualquier reunión debe ser enviada por el Presidente en nombre del Comité Ejecutivo por lo menos tres (3) meses antes.

#### **Art. 17 Procedimiento de Votación**

<sup>1</sup>El quórum es un quórum de presencia, que es inicialmente determinado por el número de Delegados que estén presentes o representados por apoderados al inicio de la Asamblea de Delegados. Después de que se llame a quórum, un nuevo quórum de presencia es determinado mediante el conteo de los Delegados presentes o representados por apoderados.

<sup>2</sup>Las decisiones deben ser alcanzadas por mayoría simple. Elecciones serán decididas por mayoría relativa.

<sup>3</sup>Una mayoría simple es un voto afirmativo de mitad más un voto de los Delegados o presentes o representados por apoderados.

<sup>4</sup>Una mayoría relativa es un voto afirmativo del mayor número de votos para cada uno de los candidatos. En caso de mayoría relativa el Presidente tendrá un voto decisivo, si y solamente si, los votos para los candidatos son iguales.

<sup>5</sup>Mociones para votación secreta: el voto es realizado por mano alzada, a menos que el Comité Ejecutivo o por lo menos un quinto de los Delegados presentes en persona o por apoderados soliciten un voto secreto o voto postal. Aceptación de nuevos grupos y vencimiento de membresía deben ser votados por votación secreta. Esas decisiones serán finales y no es necesario dar los motivos para la decisión.

<sup>6</sup>La representación de un Delegado es permitida en las siguientes circunstancias: Si, debido a circunstancias excepcionales, menos que el número total de Delegados para un Grupo Miembro es capaz de comparecer a la Asamblea de Delegados, un Delegado puede representar varios votos de Delegados si el Presidente del Grupo Miembro al cual el delegado pertenece autoriza por escrito y firma una lista de apoderados. Un voto de apoderado solamente puede ser empleado por un Delegado de la membresía del mismo Grupo Miembro.

## **B. Comité Ejecutivo**

### **Art. 18 Composición**

<sup>1</sup>El Comité Ejecutivo será determinado por la Asamblea de Delegados y se mantendrá en sus funciones hasta la siguiente Asamblea Ordinaria de Delegados. Dicho Comité estará compuesto por:

1. El Presidente, quien habrá de conducir las reuniones
2. El Presidente Electo
3. El Secretario Honorario, designado por el Presidente
4. Dos (2) Vicepresidentes
5. Nueve (9) Representantes de los Grupos Miembros elegidos

<sup>2</sup>Los Funcionarios antes mencionados (Presidente, Presidente Electo, Vicepresidentes y Secretario Honorario) son considerados representantes de sus respectivos Grupos Miembros, los cuales, por consiguiente, no podrán ser colocados en la lista de Grupos Miembros elegibles para elección del Comité Ejecutivo. El Comité Ejecutivo está compuesto por 14 miembros.

### **Art. 19 Elegibilidad**

<sup>1</sup>Funcionarios:

- a. Cualquier analista de la Asociación es elegible para un cargo a todo momento dentro de las reglas del Acta Constitutiva. Los candidatos deben presentarse a los Delegados antes de la elección. La presentación puede realizarse mediante envíos por correo o mediante carteles expuestos durante el Congreso.
- b. Presidente:  
El Presidente Electo se convierte en Presidente por ratificación en la Asamblea de Delegados, y al declarar su aceptación de las responsabilidades del cargo. Para pasar a ser Presidente, el Presidente Electo debe ser ratificado por mayoría simple. En caso excepcional, si el Presidente Electo no pudiere, o no deseara, asumir el cargo de Presidente, un nuevo Presidente habrá de ser



elegido entre los Vicepresidentes por la Asamblea de Delegados en votación especial. El cargo de Presidente consiste de un solo término de tres (3) años.

- c. Presidente Electo:  
Cualquier analista de la Asociación es elegible para elección de este cargo. El cargo de Presidente Electo consiste de un solo término de tres (3) años.
- d. Vicepresidente:  
Dos Vicepresidentes con igualdad de rango son elegidos, por períodos de tres (3) años cada uno. Un individuo podrá ocupar el cargo de Vicepresidencia durante un máximo de dos (2) períodos no consecutivos.

<sup>2</sup>Elegibilidad para Grupos Miembros:

Los Delegados eligen los Grupos Miembros. Cada Grupo Miembro elegido debe escoger entre sus miembros a su representante para el Comité Ejecutivo para el período integral.

<sup>3</sup>La totalidad de los Miembros Individuales es considerada un Grupo Miembro.

<sup>4</sup>Cada Grupo Miembro que no esté representado por un de los Funcionarios elegidos es elegible por un período de tres (3) años en el Comité Ejecutivo y, subsiguientemente por un segundo período de tres (3) años. Si un Grupo Miembro ha sido representado durante dos períodos consecutivos - o sea seis (6) años - en el Comité Ejecutivo, entonces el nombre de ese Grupo Miembro deberá ser retirado de la lista de Grupos Miembros elegibles para elección durante los próximos tres (3) años.

#### **Art. 20 Procedimiento de Elección**

<sup>1</sup>Primero se determina el nuevo Presidente, y luego se determinan los Miembros del Comité Ejecutivo, en el siguiente orden:

1. Presidente Electo
2. Los dos Vicepresidentes
3. Nombramiento del Secretario Honorario
4. Nombramiento de los Grupos Miembros elegibles para elección en el Comité Ejecutivo
5. Elección de los Grupos Miembros en el Comité Ejecutivo

<sup>2</sup>Las particularidades de la elección en sí han de ser determinadas por el Presidente (o su sustituto designado)

#### **Art. 21 Funciones y Competencias**

<sup>1</sup>El Comité Ejecutivo es el órgano ejecutivo de la Asociación. Ese Comité dirige los asuntos corrientes a menos que, de acuerdo al Acta Constitutiva o una regulación, esos asuntos estén dentro de la competencia de la Asamblea de Delegados. El Comité Ejecutivo puede decidir sobre disposiciones dentro del alcance de su competencia. Es responsable por la Asamblea de Delegados.

<sup>2</sup>El Comité Ejecutivo puede nombrar Comités de Investigación. Esos Comités están autorizados a intervenir en caso de ocurrir diferendos o dificultades dentro o entre Grupos Miembros así como dentro o entre Miembros Individuales y Grupos Miembros.

<sup>3</sup>El Comité Ejecutivo determina las tarifas del Congreso después de consultas.

<sup>4</sup>Decisiones del Comité Ejecutivo serán tomadas por mayoría simple de los miembros presentes.

<sup>5</sup>El Presidente preside el Comité Ejecutivo. Ella / o él, preside la Asamblea de Delegados y, si posible, representa la Asociación en eventos oficiales.

<sup>6</sup>Caso el Presidente esté temporariamente impedido en el cumplimiento de sus deberes presidenciales, particularmente en la dirección de la Asamblea de Delegados, el Presidente Electo, en ese caso, representará al Presidente por ese tiempo; si eso no fuera posible, el Comité Ejecutivo elegirá un sustituto entre los Vicepresidentes.

<sup>7</sup>El Presidente nombra los Comités y Subcomités de la Asociación en consulta con el Comité Ejecutivo.

<sup>8</sup> El Presidente designa las personas autorizadas a firmar documentos oficiales. Ellos tienen poderes de firma colectivamente en pares.

### **C. Comité de Ética**

#### **Art. 22 Composición y Nombramiento**

<sup>1</sup>De conformidad con el objetivo de la Asociación según se estipula en el Art. 5.1.3, se habrá de establecer un Comité de Ética, constituido por no menos de cinco y no más de nueve miembros, el número exacto debiendo ser determinado por el Presidente previa consulta con el Comité Ejecutivo. Dichos miembros habrán de ser miembros analistas de los Grupos Miembros o Miembros Individuales de la Asociación que no sean Funcionarios o Miembros del Comité Ejecutivo.

<sup>2</sup>El Presidente del Comité de Ética y sus miembros habrán de ser nombrados por el Presidente de la Asociación, previa consulta con el Comité Ejecutivo, el cual habrá de efectuar la aprobación final. El Comité de Ética habrá de elegir de entre sus miembros a un Secretario Honorario. El mandato de los miembros regulares del Comité de Ética será de tres años, renovable dos veces por más tres años previa concordancia del Comité Ejecutivo. Caso el Presidente del Comité de Ética haya servido como miembro regular durante dos mandatos de tres años, el mandato podrá ser extendido para incluir dos mandatos más de tres años cada como Presidente.

#### **Art. 23 Funciones y Competencias**

<sup>1</sup>El Comité de Ética tendrá como principales funciones:

- a. Actuar como recurso disponible en cuestiones de ética para Miembros Individuales, Grupos Miembros, analistas miembros de Grupos Miembros.
- b. Mantener y periódicamente revisar los siguientes documentos:
  1. Código de Ética IAAP para Miembros Individuales
  2. Pautas para las Normas Mínimas a seguir en los Códigos de Ética de los Grupos Miembros de la IAAP
  3. Responsabilidades y Procedimientos del Comité de Ética de la IAAP
- c. Recibir quejas según se define en estos documentos
- d. Revisar y aprobar el Código de Ética y Procedimientos de nuevos Grupos Miembros después de su solicitud para reconocimiento de la IAAP para asegurar

- que las pautas para las normas mínimas a seguir en los Códigos de Ética fueron cumplidas
- e. Proteger el interés público

<sup>2</sup> Revisiones de los documentos mencionados en este Art., Para.1, lit. b), serán revisadas por el Comité Ejecutivo en consulta con el Comité de Ética para recomendación para aprobación en la Asamblea de Delegados subsiguiente.

## **D. Tesorero**

### **Art. 24 Elección**

<sup>1</sup>La Asamblea de Delegados elegirá un Tesorero que no necesita ser un miembro de la Asociación. El Tesorero asistirá a la Asamblea de Delegados o al encuentro del Comité Ejecutivo por solicitud, pero sin voto.

### **Art. 25 Función**

<sup>1</sup>El Tesorero da cuenta del estado financiero anual de la Asociación para el Comité Ejecutivo y un informe para la atención de la Asamblea de Delegados.

## **E. Consejo de Sociedades**

### **Art. 26 Composición / Organización**

<sup>1</sup> Composición:

El Consejo de Sociedades consiste de un representante de cada Grupo Miembro de la Asociación y de un representante electo de los Miembros Individuales. Cada Grupo Miembro está en libertad de decidir si desea enviar a su Presidente o a otro representante para el Consejo de Sociedades.

<sup>2</sup>Reuniones del Consejo:

El Consejo de Sociedades es convocado por el Presidente de la Asociación. Se celebra a cada tres años conjuntamente con el encuentro del Comité Ejecutivo algunos meses antes del Congreso Internacional de la Asociación. Los miembros del Comité Ejecutivo habrán de ser invitados a participar.

<sup>3</sup>Reuniones adicionales pueden celebrarse a pedido del Comité Ejecutivo.

### **Art. 27 Funciones**

<sup>1</sup>Las funciones del Consejo de Sociedades son las siguientes:

- a. Informar a los representantes, discutir y difundir información sobre los asuntos pendientes en la Agenda para la Asamblea de Delegados de manera tal que puedan preparar a sus Delegados con respecto aquellos asuntos que serán sometidos a votación. El Presidente de la Asociación preside y los Miembros del Comité Ejecutivo participan en la Reunión del Consejo de Sociedades, y presentan y discuten puntos de la Agenda de la próxima Asamblea de Delegados con los representantes
- b. Discutir asuntos de interés para los Miembros
- c. Recomendar al Comité Ejecutivo otros temas para su futura consideración

## **VI. Cambios en el Acta Constitutiva**

### **Art. 28**

<sup>1</sup>Los cambios en el Acta Constitutiva sólo podrán ser efectuados por la Asamblea de Delegados. Para cambiar el Acta Constitutiva será necesaria una mayoría de las dos terceras partes de los Delegados o presentes o representados por apoderados.

<sup>2</sup>Proposiciones para cambios en el Acta Constitutiva podrán ser sometidas por cualquier Grupo Miembro, o por el Comité Ejecutivo. Dichas proposiciones deberán ser recibidas por el Presidente al menos nueve meses antes de la fecha de la Asamblea de Delegados. El Presidente deberá informar a la Asamblea de Delegados de dichas proposiciones colocándolas en la Agenda.

## **VII. Disolución y Liquidación de la Asociación**

### **Art. 29**

<sup>1</sup>Una resolución de disolver la Asociación podrá ser adoptada bien sea durante la Asamblea de Delegados o mediante votación por correo. Al ser adoptada dicha resolución será necesario solventar la cuestión de la disposición de los fondos de la Asociación. En el caso de que una Asamblea convocada para considerar dicha resolución no tenga el voto de tres cuartas partes de los Delegados presentes o representados por apoderados, entonces el asunto deberá ser sometido por carta a todos los Delegados, y la resolución se considerará adoptada por los votos afirmativos de las tres cuartas partes de la votación de todos realizada por correo. Para ser contado, los Delegados deberán enviar su voto por escrito antes del plazo límite.

## **VIII. Cláusulas Finales**

### **Art. 30 Lapsos de Tiempo**

En referencia a los lapsos de tiempo establecidos en este documento constitutivo:

- para calcular cuotas de membresía (Art. 10, Para.1)
- para determinar el número y nombres de los Delegados (Art. 14, Para.4)
- para someter mociones para una Asamblea ordinaria de (Art. 16, Para.4)
- para notificar una Asamblea de Delegados (Art. 16, Para.6)
- para someter proposiciones de cambios en el Acta Constitutiva (Art. 28, Para.2)

### **Art. 31 Ley Aplicable**

<sup>1</sup>A no ser que el presente Acta Constitutiva diverja de ellas, las regulaciones del Código Civil Suizo, Art. 60 y sig. serán aplicadas.

### **Art. 32 Puesta en Vigor**

<sup>1</sup>Aprobado por la Asamblea de Delegados, 21 de Agosto de 2013.

<sup>2</sup>Puesta en vigor al cierre de la Asamblea de Delegados, 21 de Agosto de 2013.